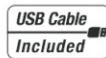
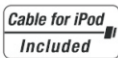


ALPINE®

MARINE

CD-ресивер Marine

CDA-118M



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Чтобы полностью использовать исключительно высокие характеристики и функциональные возможности данного устройства, прочитайте это руководство и сохраните его для обращения в будущем.

Официальный эксклюзивный дистрибьютор
TRIA INTERNATIONAL LTD.

115088, Москва, 2-й Южнопортовый проезд, д. 33, стр. 1
Москва, Россия
телефон: (495) 642-0808
www.tria.ru

Гарантийный ремонт

СЕРВИС-ЦЕНТР “СтудиоСаунд Сервис”

115201, г. Москва, Каширский проезд, д. 17, стр. 22, ворота 5.
Москва, Россия
Тел.: +7 (495) 787-88-02, +7 (495) 748-03-60

Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.....	4
ВНИМАНИЕ.....	5

Перед началом эксплуатации

Аксессуары	10
Включение и выключение питания	10
Установка и запуск системы	11
Многозоновый регулятор громкости	11
Регулировка громкости	11
Быстрое отключение звука	11
Автосохранение	12
Настройка включения и выключения функции быстрого поиска	12

Радиоприемник

Прослушивание радиопередач	13
Сохранение радиостанций вручную	14
Автоматическое сохранение радиостанций	15
Настройка на сохраненные радиостанции	15
Функция поиска радиостанции по частоте	15

CD/MP3/WMA/AAC

Воспроизведение	16
Повторное воспроизведение.....	17
Воспроизведение в случайной последовательности (M.I.X.)	17
Поиск звуковых дорожек с помощью CD-текста	18
Поиск файлов/папок по названию (для MP3/WMA/AAC-дисков)	19
Функция быстрого поиска	19
Поиск требуемой папки (вверх/вниз) (для MP3/WMA/AAC)	20
Изменение режима отображения дисплея	20
Информация относительно формата MP3/WMA/AAC	21

iPhone/iPod

Воспроизведение	25
Поиск нужной песни	25
Быстрый поиск	26
Функция процентного пропуска	27
Функция алфавитного пропуска	27
Функция перемещения вверх/вниз	28
Память позиций поиска	28
Воспроизведение в случайной последовательности (M.I.X.)	28
Воспроизведение в случайной последовательности всех песен	29
Повторное воспроизведение	29
Изменение индикации на дисплее	30

USB-память (опция)

Управление USB-памятью (опция)	30
Воспроизведение MP3/WMA/AAC-файлов с USB-накопителя (опция)	30
Память позиции поиска	31

Управление телефонной связью в громкоговорящем режиме

О громкоговорящей связи	31
Ответ на вызов	32
Завершение телефонного разговора	32
Регулировка уровня громкости во время приема вызова	32
Функция повторного набора	32
Функция переключения во время разговора	32
История вызовов	33

Настройка звука

Регулировка НЧ / ВЧ / баланса "левый-правый" / баланса "фронт-тыл" / автонастройки уровня громкости / возврат в режим заводских настроек	35
Установка режима сабвуфера	36
Регулировка системы сабвуфера	37
Регулировка баса	37
Регулировка высоких частот	38
Настройка фильтра высоких частот	39

Установка

BLUETOOTH-соединение

Установка BLUETOOTH-соединения	41
--------------------------------------	----

Звуковые настройки (AUDIO)

Выбор режима управления звуком (AUX ZONE SELECT)	41
Установка уровней быстрого отключения звука (MUTE LEVEL)	42
Операции с внешним аудиопроцессором (USER PRESET)	42
Включение и выключение функции разделения звуковых каналов (Media Xpander) ...	42
Установка уровней разделения звуковых каналов (MX Level)	42
Настройка сабвуферной системы	42

Общие настройки (GENERAL)

Установки режима тюнера (TUNER)	42
Воспроизведение MP3/WMA/AAC-данных (PLAY MODE)	43
Управление сигналом звукового подтверждения (Beep)	43
Режим приглушения звука во время поступления вызова (INT MUTE)	43
Установка режима AUX+	43
Установка режима NAME AUX+ (название подключенного устройства)	43
Установка режима AUX ZONE	43
Установка режима NAME AUX ZONE (название подключенного устройства)	44
Подключение дополнительных источников по схеме V-Link	44
Режим отображения названия чейнджера (Changer Name)	44
Установка для внешнего цифрового входа (DIGITAL AUX)	44
Установка уровня режима AUX+ (AUX IN GAIN)	45
Подключение внешнего усилителя (POWER IC)	45
Демонстрационный режим	46

Настройки дисплея

Отображение уровня громкости (VOL DISP)	46
Изменение цвета подсветки кнопок управления (ILLUMINATION)	46
Регулировка яркости подсветки дисплея (DIMMER)	46
Регулировка уровня яркости подсветки дисплея (DIMMER LEVEL)	46
Выбор способа прокручивания текстовых сообщений (SCROLL TYPE)	46
Прокручивание на дисплее текстовых сообщений (TEXT SCROLL)	46

Настройки iPod

Режим настройки iPod	47
----------------------------	----

Управление IMPRINT (опция)

Функция MultEQ	47
Настройка параметров звука в ручном режиме	48
Пользовательские настройки	49
Включение / выключение функции расширения динамического диапазона	50
Предустановки эквалайзера	50
Управление аудио настройками	50
Включение / выключение сабвуфера	54
Настройка сабвуферной системы	54
Настройка фазы сабвуфера	54
Настройка сабвуферного выхода	54
Установка значения крутизны характеристики для ВЧ акустических систем	55
Настройка эквалайзера	55
Настройка типа фильтра	55
Выбор единиц измерения временной коррекции	55
Настройка функции расширения динамического диапазона	55
О временной коррекции	56
Разделительный фильтр (кроссовер)	58

Чейнджер компакт-дисков (опция)

Управление чейнджером компакт-дисков (опция)	60
Воспроизведение файлов MP3 с помощью CD-чейнджера	61
Управление несколькими чейнджерами компакт-дисков	61

Справочная информация

Возможные неполадки и способы их устранения	61
Технические характеристики	67

Установка и подсоединения

ВНИМАНИЕ	68
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	69
Меры предосторожности	69
Установка	70
Подключения	72

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение данных инструкций может привести к травме или смертельному исходу.

НЕ ОТВЛЕКАЙТЕ ВАШЕ ВНИМАНИЕ НА УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ. Управление некоторыми функциями данной системы во время движения может отвлекать внимание водителя от дороги и стать причиной несчастного случая. Поэтому управление аппаратом необходимо осуществлять после полной остановки автомобиля в безопасном месте.

УСТАНОВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ МОЖЕТЕ СЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.

При прослушивании музыки на высоких уровнях громкости вы можете не услышать звуки сирены автомобилей экстренной помощи или звуковые предупредительные сигналы при подъезде к железнодорожным или трамвайным путям, что может стать причиной несчастного случая. КРОМЕ ТОГО, ПРОСЛУШИВАНИЕ МУЗЫКИ НА ВЫСОКИХ УРОВНЯХ ГРОМКОСТИ МОЖЕТ ПОВРЕДИТЬ ВАШИ ОРГАНЫ СЛУХА.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАЗБИРАТЬ ИЛИ МОДИФИЦИРОВАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ.

Данные действия могут привести к несчастному случаю, возгоранию или поражению электрическим током.

УСТАНОВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12В ЗАЗЕМЛЕНИЕМ НА МИНУС (-).

Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п..

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.

В том случае, если они будут проглочены, немедленно обратитесь к врачу.

ПРИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АНАЛОГИЧНЫЕ ПО НОМИНАЛУ.

В противном случае, может произойти возгорание или поражение электрическим током.

НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ПРОРЕЗИ И ПАНЕЛИ РАДИАТОРА.

Подобные действия могут стать причиной внутреннего перегрева и возгорания.

ПОДКЛЮЧАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО К ИСТОЧНИКУ ПОСТОЯННОГО ТОКА 12В.

Использование иных источников питания может стать причиной возгорания, электрического удара и прочих повреждений.

**ВНИМАНИЕ**

Данный символ предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации. Несоблюдение требований данных инструкций может привести к травме или выходу из строя вашего устройства.

 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чистка

Производите периодическую чистку аппарата с помощью мягкой сухой ткани. Для удаления жирных пятен смочите ткань в чистой воде. Использование чистящих средств может привести к стиранию краски или повреждению пластиковых деталей корпуса.

Система тепловой защиты

Перед включением аппарата, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в пределах между +60 C (+140 F) и -10 C (+14 F).

Конденсация влаги

Во время воспроизведения компакт-диска вы можете уловить колебания звука, вызванные конденсацией. В этом случае извлеките диск из аппарата и выждите около одного часа до полного испарения влаги.

Поврежденные диски

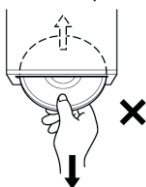
Не пытайтесь воспроизвести треснувшие, поцарапанные или деформированные диски. Использование некачественного компакт-диска может сильно повредить механизм воспроизведения.

Уход

При возникновении проблем не пытайтесь починить аппарат собственными силами. Верните его дилеру Alpine или отнесите в ближайшую Сервисную службу Alpine для его ремонта.

Никогда не производите следующих действий:

Не пытайтесь задержать движение диска или вытянуть его обратно во время автоматической загрузки диска в приемное устройство проигрывателя компакт-дисков. Не пытайтесь вставить диск, если отключено электрическое питание аппарата.



Загрузка дисков

В ваш проигрыватель компакт-дисков можно одновременно установить только один диск. Не пытайтесь загрузить более одного диска.

Диск должен загружаться в аппарат этикеткой вверх. При неправильной загрузке диска на дисплее вашего аппарата отобразится сообщение "ERROR". Если после правильной установке диска сообщение "ERROR" продолжает отображаться на дисплее, нажмите на переключатель сброса (RESET) острым предметом, например, шариковой ручкой.

При движении по очень плохой дороге, во время воспроизведения записи могут появляться пропуски, но это не грозит повреждениями проигрывателю или поверхности диска.

Новые диски

При неправильной установке диска или при установке диска с неровными поверхностями, на дисплее вашего аппарата отобразится сообщение "ERROR".

Если после правильной установке диска сообщение продолжает отображаться, проверьте пальцем по внешнему краю и по краю центрального отверстия диска. Маленькие неровности и заусеницы могут быть причиной сбоев в процессе загрузки диска.

Чтобы устранить заусеницы, проведите по внешнему краю диска и по краю центрального отверстия шариковой ручкой или подобным предметом, затем вставьте диск обратно в приемное устройство.



Диски нестандартной конфигурации

Используйте только круглые диски.

Никогда не пользуйтесь дисками иной конфигурации, так как это может привести к выходу из строя механизма вашего аппарата.



Место установки

Не устанавливайте ваш аппарат в местах, подверженных воздействию следующих факторов:

- прямого солнечного света и жары;
- высокой влажности и воды;
- чрезмерной запыленности;
- сильной вибрации.

Правильное обращение с компакт-дисками

При использовании диска не роняйте его. Держите диск таким образом, чтобы не оставлять отпечатки пальцев на его поверхности. Не приклеивайте пленку, бумагу или самоклеющиеся наклейки на диск. Не пишите на диске.



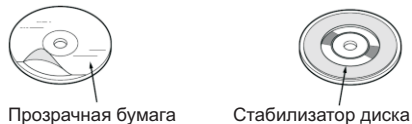
Чистка диска

Отпечатки пальцев, пыль и грязь на поверхности диска могут привести к пропускам во время воспроизведения. Для чистки диска протрите его поверхность мягкой чистой тканью в направлении от центра к внешнему краю. При сильном загрязнении поверхности диска смочите ткань в слабом растворе моющего средства.



Принадлежности для диска

В продаже имеются различные принадлежности, предназначенные для защиты поверхности диска и улучшения качества звучания. Однако большинство из них влияет на толщину и/или диаметр диска. Использование подобных принадлежностей может привести к несоответствию диска стандартным техническим характеристикам и создать проблемы при работе проигрывателя. Мы не рекомендуем использование подобных принадлежностей для дисков, воспроизводимых на проигрывателях Alpine.



Обращение с компакт-дисками (CD/CD-R/CD-RW)

- Не касайтесь поверхности диска.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей.
- Не приклеивайте этикетки и не пишите на поверхности дисков.
- Очищайте поверхность диска от пыли.
- Убедитесь, что края диска свободны от заусенец.
- Не используйте имеющиеся в свободной продаже принадлежности для дисков.

Не оставляйте диск в автомобиле или в приемном устройстве на длительное время. Никогда не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей. Высокие температуры и влажность могут повредить компакт-диск, что может привести к невозможности его дальнейшего использования.

Примечание относительно использования дисков формата CD-R/CD-RW

В случае невозможности воспроизведения дисков CD-R/CD-RW убедитесь в том, что была завершена сессия (финализация).

При необходимости выполните финализацию диска CD-R/CD-RW и попробуйте воспроизвести его еще раз.

Примечания относительно используемых дисков

Для воспроизведения в вашей системе предназначены только диски, снабженные указанной ниже маркировкой.



При использовании неспецифицированных компакт-дисков нормальное воспроизведение не гарантируется.

С помощью данной системы вы можете воспроизводить аудио записи, записанные в форматах CD-R (записываемые CD) / CD-RW (перезаписываемые CD). Вы также имеете возможность воспроизводить диски CD-R/CD-RW, содержащие аудио файлы формата MP3/WMA.

Не гарантируется воспроизведение на данной системе следующих компакт-дисков: треснувших компакт-дисков, компакт-дисков с отпечатками пальцев, компакт-дисков, подвергнувшихся воздействию высоких температур или солнечных лучей (например, оставленных в автомобиле или приемном устройстве системы), компакт-дисков, записанных в нестабильных условиях записи, компакт-дисков, не предназначенных для воспроизведения в аудио системах, компакт-дисков с некорректной записью, а также защищенных от копирования компакт-дисков.

Используйте диски с файлами MP3/WMA, записанными в поддерживаемом данной системой формате. За более подробной информацией по этому вопросу обратитесь к стр. 17-22.

ROM-данные, в отличие от записанных на диске аудио файлов, не обеспечивают воспроизведение звуковых сигналов.

Защита USB-разъема

Только блок USB-памяти iPhone/iPod может быть подключен к USB-разъему на данном устройстве. Правильное использование других продуктов USB не может быть гарантировано.

При подключении любых устройств к USB-разъему обязательно используйте USB-кабель (прилагается). USB-hub не поддерживается.

В зависимости от подключаемого USB-устройства, данное устройство может не функционировать или некоторые функции могут работать некорректно.

Данное устройство может воспроизводить аудио файлы формата MP3/WMA/AAC.

Данное устройство может отображать название исполнителя/песни, а отдельные специальные символы могут не отображаться корректно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Apple не несет ответственности за потерю данных, даже если эти данные были потеряны в процессе воспроизведения на данном аппарате.

О использовании устройства USB-памяти

Для предотвращения сбоя в работе или повреждения, обратите внимание на следующие моменты:

Внимательно изучите инструкцию по использованию USB-памяти.

Не прикасайтесь к контактам или металлическим частям аппарата руками.

Не подвергайте USB-устройство сильным ударам.

Не пытайтесь согнуть, разобрать и модифицировать данное устройство, не роняйте его и не подвергайте воздействию влаги.

Избегайте использования или хранения USB-устройства в следующих местах:

Любое место, подверженное воздействию прямых солнечных лучей или высоких температур.

Любое место, подверженное высокой влажности или коррозионных веществ.

Устанавливайте USB-устройство в том месте, где оно не будет мешать водителю управлять автомобилем.

USB-память может работать некорректно в условиях слишком повышенных или слишком пониженных температур.

Используйте только сертифицированные устройства USB-памяти. Даже сертифицированные USB-устройства могут работать некорректно, в зависимости от его типа или производителя.

Функционирование USB-устройства не гарантируется. Использование USB-памяти возможно только в соответствии с договором.

В зависимости от параметров или типа USB-памяти, производителя или кодировки программного обеспечения, аппарат может некорректно воспроизводить или отображать на дисплее ту или иную информацию.

Защищенные от копирования файлы (защита авторских прав), не могут быть воспроизведены на данном устройстве.

При использовании USB-устройства для начала воспроизведения может потребоваться некоторое время. Для поиска в памяти USB-устройства файла, отличного от аудио формата, для начала его воспроизведения и поиска может потребоваться более значительное время.

Данный аппарат поддерживает воспроизведение следующих аудио форматов: "mp3", "wma" или "m4a".

Не пытайтесь сохранять в памяти USB-устройства файлы с не-аудио данными под перечисленными выше расширениями. Такие файлы не будут воспроизведены данным аппаратом. В результате воспроизведения таких файлов могут содержаться излишние шумы, которые приведут к выходу из строя ваших динамики и/или усилители.

Рекомендуется создать на вашем персональном компьютере резервную копию важных данных, которые содержатся в памяти USB-устройства.

Не извлекайте USB-устройство во время воспроизведения. Перед извлечением USB-памяти выберите другой входной источник (SOURCE), для предотвращения возможного ущерба для памяти аппарата.

"Windows Media" и логотип "Windows" являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

iPod и iTunes являются товарными знаками Apple Inc, зарегистрированными в США и других странах.

iPhone является товарным знаком Apple Inc.

Надпись "Made for iPod" (Сделано для iPod) означает, что данный электронный аксессуар был специально разработан для подключения к iPod и сертифицирован разработчиком, удовлетворяя стандартам Apple.

Надпись "Works with iPhone" (Использовать с iPhone) означает, что данный электронный аксессуар был специально разработан для использования с iPhone и сертифицирован разработчиком, удовлетворяя стандартам Apple.

Apple не несет ответственности за работу данного устройства или соблюдение мер безопасной эксплуатации и нормативов.

"BLUETOOTH" и логотип "BLUETOOTH" являются зарегистрированными торговыми марками Bluetooth SIG, Inc.. Любое использование этих торговых марок Alpine Electronics, Inc осуществляется на основании лицензии.

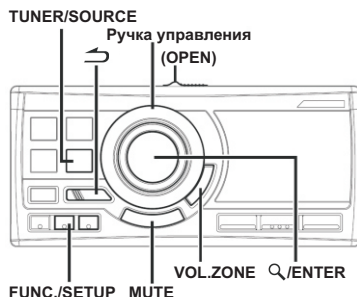
"HD Radio" и "HD", а также логотип "HD Radio" являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками iBiquity Digital Corp.

Технология кодирования звуковых сигналов “MPEG Layer-3” используется по лицензии, полученной от Fraunhofer LLS and Thomson.

Данный продукт предназначен только для частного, некоммерческого использования и не предоставляет пользователю никаких прав по его использованию в каких-либо коммерческих целях, например, при любом способе радиовещания в реальном времени, передаче данных посредством Internet или любых других сетей, а также с помощью любых других электронных систем, таких как платное аудио или аудио по требованию. Для использования данного продукта в вышеперечисленных целях необходимо наличие специального разрешения. За более подробной информацией по данному вопросу обращайтесь на сайт www.mp3licensing.com.

“Audyssey MultEQ XT” является зарегистрированной торговой маркой Audyssey Laboratories Inc.

Перед началом эксплуатации



Аксессуары

CD-ресивер Marine.....	1
Кабель питания.....	1
USB-кабель.....	1
Интерфейсный кабель для iPod.....	1
Резиновая заглушка.....	1
Болт с шестигранной головкой.....	1
Винт (M4x30).....	6
Поддерживающий ремень.....	1
Схема установки.....	1
Руководство по эксплуатации.....	1

Включение и выключение питания

Для включения системы нажмите кнопку **TUNER/SOURCE**.

Систему можно включить нажатием любой кнопки, кроме ручки управления.

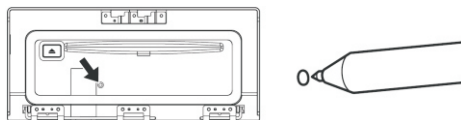
Для выключения системы еще раз нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TUNER/SOURCE**.

При первом включении системы уровень громкости принимает значение 12.

Установка и запуск системы

Перед первым использованием и после замены элементов питания, до начала работы не забудьте нажать кнопку перезапуска (RESET).

- 1 Выключите питание аппарата.
- 2 Нажмите кнопку (**OPEN**), чтобы открыть переднюю панель.
- 3 Нажмите кнопку **RESET** с помощью шариковой ручки или другого подобного предмета.



Многозоновый регулятор громкости

Нажимайте кнопку **TUNER/SOURCE** для переключения режима управления звуком, пока не загорится соответствующий индикатор.

ALL ZONE1 ZONE2 ALL

ALL: Одновременное управление всеми источниками звука (передние колонки, задние колонки, сабвуфер, колонки ZONE2)

ZONE1: Управление только 3 источниками звука (передние колонки, задние колонки, сабвуфер)

ZONE2: Управление только для колонок ZONE2 (колонки ZONE2).

При установке режима ZONE1 или ZONE2, уровень громкости регулируется только для выбранных колонок, громкость остальных колонок не устанавливается.

При установке режима ALL, если выбраны разные уровни громкости для ZONE1 и ZONE2, регулировка от 0 до 35 не может быть осуществлена.

Регулировка громкости

Вращайте ручку управления для установки требуемого уровня громкости звучания.

Быстрое отключение звука

Активируйте функцию быстрого отключения звука если вам потребуется быстро отключить звук. Данный аппарат имеет 3 режима и 6 уровней отключения звука.

Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **MUTE** для выбора одного из трех режимов отключения звука.

Нажатие кнопки **MUTE** активирует выбранный режим.

ALL ZONE1 ZONE2 ALL

ALL: Одновременное выключение звука всех источников (ZONE1 и ZONE2).

ZONE1: Выключение звука только для динамиков ZONE1.

ZONE2: Выключение звука только для динамиков ZONE2.

Повторное нажатие кнопки **MUTE** отменяет функцию отключения звука.

Подробную информацию об установке уровней отключения звука смотрите в разделе "Установка уровней отключения звука (MUTE LEVEL)" на стр. 43.

Автосохранение

Даже при отсоединении аккумуляторных батареек, данные перечисленных в таблице установок и настроек остаются в памяти аппарата.

*Настройки, обозначенные знаком * будут сохранены в течении 10 секунд после установки.*

Сохраняемые настройки/установки	Страницы руководства
Многозональный регулятор громкости	7
Быстрое отключение звука	7
Установки Subwoofer/Bass/Treble/Balance (Левый и Правый)/Fader (Передний и Тыловой)/Lousness/Defeat	20
Настройка высоких частот	21
Настройка низких частот	22
Установка фильтра высоких частот	22
Поиск позиции памяти	16, 18
Предустановки радиостанции	9
Основные установки (SETUP)	23-27

Настройка включения и выключения функции быстрого поиска

- 1 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP**.
- 2 С помощью **ручки управления** выберите установку быстрого поиска (**QUICK SEARCH**) и нажмите кнопку **Q/ENTER**.
- 3 С помощью **ручки управления** выберите установку **ON** (вкл.) или **OFF** (выкл.) и нажмите кнопку **Q/ENTER**.
- 4 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP** для возврата в режим обычной эксплуатации.

Для возврата в предыдущий режим нажмите кнопку ↵

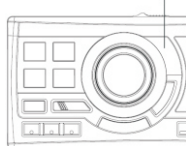
Если в течение 60 секунд не будет произведено никаких операций, аппарат автоматически переключается в режим обычной эксплуатации.

Данная установка не требуется в режимах Радио, приема HD Радио, CD или CD-чейнджера.

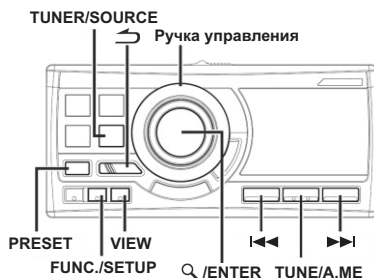
Возможность управления с помощью пульта ДУ

Вы можете управлять работой вашего аппарата с помощью пульта ДУ Alpine (приобретается дополнительно). За более подробной информацией по данному вопросу обращайтесь к ближайшему дилеру Alpine. Для обеспечения нормального управления направляйте передатчик пульта ДУ на соответствующий датчик ДУ, расположенный на аппарате.

Датчик дистанционного управления



Радиоприемник



Данный аппарат не может принимать сигналы HD-радио (цифрового радио). Для активации функций цифрового радио, описанных ниже, подключайте тюнер HD-радио с помощью шины Ai-NET.

Использование iTunes меток позволяет запомнить композиции, которые вы прослушиваете с помощью HD-радио на вашем новом CDA-118M и затем, после загрузки плейлиста ваших iTunes меток прослушивать любимые композиции при синхронизации iPod. Если к вашему аппарату подключение устройство, поддерживание создание меток, вы сможете использовать функцию меток iTunes. За подробной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации подсоединенного устройства.

*Установка частотного диапазона может устанавливаться с помощью режимов **MODE1** и **MODE2** вашего тюнера. Для подробной информации обратитесь к разделу "Установки тюнера (TUNER)" на стр. 43.*

Прослушивание радиопередач

- 1 Нажимайте кнопку **TUNER/SOURCE** для выбора радиоволнового диапазона (FM или AM).

FM*¹ AM AUX ZONE*² AUX*³ BT AUDIO*⁴ FM

*1 При подключении тюнера HD-радио возможно выбрать диапазоны FM1 или FM2.

*2 Доступно только в случае установки режима AUX ZONE в положение ON, обращайтесь к разделу "Установка режима AUX ZONE" на стр. 43.

*3 Доступно только в случае установки режима AUX в положение ON, обращайтесь к разделу "Установка режима AUX" на стр. 44.

*4 Доступно только в случае установки режима BT IN в положение ADPT, обращайтесь к разделу "Установка режима BLUETOOTH" на стр. 42.

2 Используя кнопку **TUNE/A.ME** выберите режим настройки.

DX SEEK (Режим удаленного приема) SEEK (Режим местного приема)
(Пустой) (Режим ручной настройки) DX SEEK (Режим удаленного приема)

Заводская установка по умолчанию - режим удаленного приема.

Режим удаленного приема

Происходит автоматическая настройка на все принимаемые станции (настройка в режиме автопоиска).

Режим местного приема

Происходит настройка только на станции с сильным сигналом передатчика (настройка в режиме автопоиска).

Режим ручной настройки

Поиск частоты осуществляется вручную в пошаговом режиме (ручная настройка).

3 С помощью кнопки **◀◀** или **▶▶** настройтесь на требуемую радиостанцию.

При удерживании кнопки **◀◀** или **▶▶** частота на дисплее будет прокручиваться в непрерывном режиме.

Сохранение радиостанций в памяти вручную

1 Выберите радиочастотный диапазон и настройтесь на станцию, которую вы хотите сохранить в памяти предварительных установок.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **PRESET**.

На дисплее отображается частота радиостанции.

3 С помощью **ручки управления** выберите номер предустановки для данной радиостанции.

4 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **Q/ENTER**.

Выбранная радиостанция сохраняется в памяти тюнера.

На дисплее отобразится частотный диапазон, номер предварительной установки и частота сохраненной в памяти радиостанции.

Всего в блоке памяти можно сохранить до 18 станций (12 в диапазоне FM и 6 в диапазоне AM).

Если вы сохраните станцию в ячейке памяти, которая уже занята какой-либо станцией, она стирается и в данную ячейку записывается новая радиостанция.

Автоматическое сохранение радиостанций

1 Последовательно нажимайте кнопку **TUNER/SOURCE**, пока на экране дисплея не отобразится интересующий вас радиоволновый диапазон.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **TUNE/A.ME**.

При работе в режиме автоматического сохранения радиостанций на экране дисплея будет прокручиваться частотный ряд. Тюнер автоматически осуществит поиск и сохранит в памяти радиостанции с сильным сигналом в выбранном поддиапазоне (12 - FM и 6 - AM). Эти станции будут запрограммированы в памяти под определенными номерами (P1-P12 для диапазона FM и P1-P6 для диапазона AM).

После заполнения блока памяти тюнер перейдет к трансляции радиостанции, занесенной в ячейку памяти под номером 1.

Если ни одна из станций не была занесена в память, тюнер вернется к радиочастоте, которую вы прослушивали до момента начала процедуры автоматического сохранения.

Настройка на сохраненные радиостанции

1 Последовательно нажимайте кнопку **TUNER/SOURCE**, пока на экране дисплея не отобразится интересующий вас радиоволновый диапазон.

2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **PRESET**.

На дисплее отображаются сохраненные радиостанции.

3 С помощью ручки управления выберите необходимую радиостанцию.

4 Нажмите кнопку **Q/ENTER**.

На дисплее отобразится частотный диапазон, номер предварительной установки и частота сохраненной в памяти радиостанции.

*С помощью неоднократного нажатия клавиши **PRESET** вы можете выбрать другую ячейку памяти.*

Функция поиска радиостанций по частоте

Процедуру поиска радиостанции можно ускорить путем ввода ее частоты.

1 Для включения режима поиска радиостанций нажмите в режиме тюнера кнопку **Q/ENTER**.

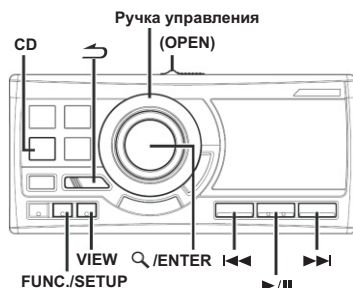
2 С помощью ручки управления выберите требуемую радиочастоту.

3* Для настройки на выбранную частоту нажмите кнопку **Q/ENTER**.

* При приеме HD-радио данная операция не требуется.

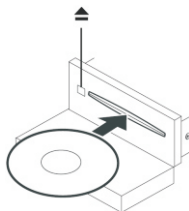
*Для отмены режима поиска нажмите кнопку **↵**. Кроме того, режим поиска автоматически отключается, если в течение 10 секунд не выполнялось никаких операций.*

CD/MP3/WMA/AAC



Воспроизведение

- 1 Нажмите кнопку (OPEN).**
Откроется передняя панель.
- 2 Загрузите диск стороной с этикеткой вверх.**
Диск будет автоматически втянут в приемное устройство.



После загрузки диска выберите режим CD-проигрывателя.

- 3 С помощью кнопки I<<| или |>>I выберите необходимый трек (файл).**
Продолжительное нажатие кнопки I<<| или |>>I прокручивает треки в непрерывном режиме.
- 4 Для временной приостановки воспроизведения компакт-диска (паузы) нажмите кнопку ▶/||.**
Повторное нажатие данной кнопки возобновляет процедуру воспроизведения диска.
- 5 Для извлечения диска из приемного устройства откройте переднюю панель, нажав кнопку (OPEN), а затем нажмите кнопку ▲.**

Не касайтесь диска во время процедуры его извлечения из приемного устройства. Загружайте в проигрыватель только по 1 диску. Невыполнение этих требований может привести к сбою в работе вашей системы.

При загрузке компакт-диска на дисплее загорается индикатор "CD".

В данном аппарате могут использоваться только 3-дюймовые диски (8 см).

Воспроизведение файлов формата WMA, снабженных системой защиты авторских прав DRM (Digital Rights Management), а также файлов формата AAC, приобретенные в музыкальных магазинах сети "iTunes", и защищенных от копирования файлов (защита авторских прав) на данном аппарате невозможно.

При воспроизведении MP3/WMA/AAC-дисков на дисплее звуковых дорожек отображаются номера записанных на диске файлов.

В случае воспроизведения файла, записанного в условиях переменного битрейта (VBR - Variable Bit Rate), время воспроизведения может отображаться некорректно.

Для того, чтобы переключить дисплей, нажмите кнопку **VIEW**. Более подробную информацию об отображаемых на дисплее параметрах вы найдете в разделе "Отображение на дисплее текстовой информации" на стр. 21.

Повторное воспроизведение


1 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP**.

2 Нажмите кнопку /ENTER.

Активируется режим повторного воспроизведения.

3 С помощью ручки управления выберите режим повторного воспроизведения.

REPEAT ONE  Режим повторного воспроизведения выбранной звуковой дорожки/файла.

FOLDER*1  Режим повторного воспроизведения только файлов выбранной папки.

DISC*2  Режим повторного воспроизведения всего диска.

OFF Отмена режима повторного воспроизведения.

*1 Только в режима MP3/WMA/AAC.

*2 При подключении CD-чейнджера совместимого с форматом MP3.

Если в режиме чейнджера была активизирована функция воспроизведения в случайной последовательности (M.I.X.) и затем выбран режим повторного воспроизведения, система приступит к воспроизведению в случайной последовательности только звуковых дорожек (файлов) текущего диска.

4 Нажмите кнопку /ENTER.

5 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP**.

Начнется воспроизведение выбранного трека (файла).

Если в течение 60 секунд не будет произведено никаких операций, аппарат автоматически переключается в режим обычной эксплуатации.

Для отмены режима повторного воспроизведения выберите установку OFF.

M.I.X. (Воспроизведение в случайной последовательности)






1 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP**.

2 С помощью ручки управления выберите режим M.I.X..

3 Нажмите кнопку /ENTER.


Активируется режим воспроизведения в случайной последовательности.

4 С помощью ручки управления выберите один из режимов воспроизведения в случайной последовательности.

- M.I.X. ONE**  Режим воспроизведения в случайной последовательности только выбранных звуковых дорожек (файлов) выбранного диска.
- FOLDER***¹   Режим воспроизведения в случайной последовательности только файлов выбранной папки.
- ALL** ^{2/3}   Режим воспроизведения в случайной последовательности всего диска.
- OFF** Отмена режима воспроизведения в случайной последовательности.

*1 Только в режима MP3/WMA/AAC.

*2 При подключении CD-чейнджера, поддерживающего функцию "ALL M.I.X.".

*3 В режиме USB AUDIO, при воспроизведении в случайной последовательности файлов, записанных в памяти USB-устройства, загорается индикатор .

В режиме USB AUDIO при воспроизведении в случайной последовательности одна и та же звуковая дорожка может проигрываться повторно, даже если не все остальные звуковые дорожки были воспроизведены.

Если в режиме чейнджера была активизирована функция повторного воспроизведения всех звуковых дорожек диска (REPEAT DISC) и затем выбран режим воспроизведения в случайной последовательности (M.I.X. ONE), система приступит к воспроизведению в случайной последовательности только звуковых дорожек (файлов) текущего диска.

5 Нажмите кнопку /ENTER.

6 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP**.

Стартует воспроизведение в случайной последовательности звуковых дорожек/файлов.

Если в течение 60 секунд не будет произведено никаких операций, аппарат автоматически переключается в режим обычной эксплуатации.

Для отмены режима воспроизведения в случайной последовательности выберите установку OFF.

Поиск звуковых дорожек с помощью CD-текста


Процедура поиска и воспроизведения звуковых дорожек, записанных на диске, может быть выполнена с использованием CD-текста. В том случае, если диск не поддерживает функцию CD-текста или загружен в CD-чейнджер, поиск осуществляется с помощью номеров звуковых дорожек.

1 В режиме воспроизведения нажмите кнопку /ENTER.

Активируется режим поиска.

2 Вращая ручку управления, выберите необходимую звуковую дорожку, после чего нажмите кнопку /ENTER.



Начнется воспроизведение выбранной звуковой дорожки.

Для отмены режима поиска нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в режиме поиска кнопку . Кроме того, режим поиска сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.


Во время воспроизведения в случайной последовательности режим поиска с помощью CD-текста недоступен.


Поиск файлов/папок по названию (для MP3/WMA/AAC-дисков)


Во время воспроизведения текущего файла вы можете отобразить на дисплее и активизировать поиск по названию необходимой папки и файла.


- 1 Используя кнопку /ENTER, выберите режим поиска по названию файла или папки для воспроизводимого MP3/WMA/AAC-диска.
 - 2 Вращая **ручку управления**, выберите режим поиска папок (Folder Name Search) или файлов (File Name Search), после чего нажмите кнопку /ENTER.
-

Режим поиска папок по названию

- 3 Выберите требуемую папку, вращая **ручку управления**.
- 4 Для воспроизведения первого файла выбранной папки нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /ENTER.

Для отмены режима поиска нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в режиме поиска кнопку . Кроме того, режим поиска сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.


Переключение из режима поиска папок в режим поиска файлов осуществляется нажатием кнопки /ENTER.


Для переключения в режим поиска файлов выйдите из режима поиска папок, нажав кнопку  в шаге 3.

Корневой каталог отображается на дисплее как "ROOT".

В режиме воспроизведения в случайной последовательности (M.I.X.) функция поиска папок по названию недоступна.

Режим поиска файлов по названию

- 3 Выберите требуемый файл, вращая **ручку управления**.
- 4 Для воспроизведения выбранного файла нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /ENTER.


Для отмены режима поиска нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в режиме поиска кнопку . Кроме того, режим поиска сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.

Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку  в режиме поиска.


Поиск по названию файла в режиме воспроизведения в случайной последовательности (M.I.X.) недоступен.

Функция быстрого поиска


Данная функция предназначена для облегчения процедуры поиска звуковых дорожек (файлов).

- 1 Для активации функции быстрого поиска нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку /ENTER.
- 2 Вращая **ручку управления**, выберите требуемую звуковую дорожку (файл). Сразу же после нахождения требуемой дорожки начнется ее воспроизведение.

При воспроизведении MP3/WMA/AAC-дисков перед использованием функции быстрого поиска выберите установку ON для режима быстрого поиска. За более подробной информацией обращайтесь к разделу “Настройка включения и выключения функции быстрого поиска” на стр. 12.

Для отмены режима поиска еще раз нажмите кнопку . Кроме того, режим поиска сбрасывается, если в течении 10 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.

Поиск требуемой папки (вверх/вниз) (для MP3/WMA/AAC)

1 Для выбора режима поиска требуемой папки (вверх/вниз) нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку .

2 Вращая ручку управления, выберите необходимую папку.

При вращении ручки управления направо выбирается следующая папка.

При вращении ручки управления налево выбирается предыдущая папка.

Начнется воспроизведения первого файла выбранной папки.

Использование данной функции возможно только при выборе установки OFF для режима быстрого поиска. За более подробной информацией обращайтесь к разделу “Настройка включения и выключения функции быстрого поиска” на стр. 12.

Изменение режима отображения дилпоя

Нажмите кнопку **VIEW**.

Режим воспроизведения компакт-дисков:

№ диска *¹ / Номер трека
Прошедшее время воспроизведения

Текстовая информация звуковой дорожки*³
Текстовая информация диска*³

№ диска *¹ / Номер трека
Прошедшее время воспроизведения

Режим воспроизведения MP3/WMA/AAC-дисков:

№ диска *⁴ / Номер папки / Номер файла
Прошедшее время воспроизведения

Имя папки *⁵
Имя файла

Имя песни *⁶
Имя исполнителя *⁶

Имя песни *⁶
Название альбома *⁶

№ диска *⁴ / Номер папки / Номер файла
Прошедшее время воспроизведения

*1 Отображается только при подключении CD-чейнджера.

*2 В случае, если отсутствует текстовая информация файла, на экране отображается сообщение “T TEXT”.

*3 В случае, если отсутствует текстовая информация диска, на экране отображается сообщение “D TEXT”.

*4 Отображается только при подключении MP3-чейнджера.

*5 Корневой каталог отображается на дисплее как “ROOT”.

*6 Информация о тэгах

В случае отсутствия информации о тэгах на дисплее отображается “ARTIST”/“ALBUM”/“SONG” (Исполнитель/Альбом/Звуковая дорожка).

На экране могут отображаться только буквенно-цифровые символы.

Некоторые символы могут отображаться некорректно.

В случае нахождения несовместимой с данным аппаратом текстовой информации на экране отображается "NO SUPPORT".

Информация относительно формата MP3/WMA/AAC

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перезапись аудио информации (включая файлы формата MP3/WMA/AAC), а также ее распространение, передача или копирование в коммерческих или иных целях без разрешения владельца авторского права запрещены нормами авторского права и международными договорами.

Что такое MP3?

MP3 (сокращенное название "MPEG-1 Audio Layer 3") представляет собой стандарт сжатия данных, признанный ISO (Международной организацией по стандартизации) и MPEG, являющейся структурным подразделением IEC (Международной Электротехнической комиссии).

Файлы MP3 содержат сжатую аудио информацию. Метод кодирования файлов MP3 обеспечивает сжатие аудио данных с очень высоким коэффициентом компрессии, уплотняя музыкальные файлы до 1/10 их первоначального объема без значительных потерь в качестве звучания. Механизм уплотнения аудио данных со столь высоким коэффициентом компрессии реализуется благодаря устранению звуков, которые либо не воспринимаются человеческим ухом, либо перекрываются другими звуками.

Что такое AAC?

Формат AAC, представляющий собой аббревиатуру от "Advanced Audio Coding", является основным форматом сжатия аудиоданных, используемых в форматах MPEG2 и MPEG4.

Что такое WMA?

WMA, или "Windows Media Audio" представляет собой формат сжатия аудио данных. Технология сжатия звука WMA аналогична MP3 и также обеспечивает высокое качество записанного звука, сопоставимое с качеством записи на CD.

Алгоритм создания файлов формата MP3/WMA/AAC

При сжатии аудио данных используется разработанное и специфицированное для форматов MP3/WMA/AAC программное обеспечение. За более подробной информацией по созданию файлов формата MP3/WMA/AAC обращайтесь к инструкциям по эксплуатации данного программного обеспечения. Данная система обеспечивает воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC со следующим расширением:

MP3: ".mp3"

WMA: ".wma" (поддержка версий 7.1, 8 и 9)

AAC: ".m4a"

Существует множество различных версий формата AAC. Убедитесь в том, что используемое вами программное обеспечение поддерживает перечисленные выше форматы. В некоторых случаях воспроизведение ряда форматов не поддерживается, несмотря на допустимое расширение. Допускается также воспроизведение AAC-файлов, закодированных в 7-й или более ранних версиях стандарта iTunes.

Поддерживаемые частоты дискретизации и скорость передачи данных (битрейт) при воспроизведении

MP3

Частоты дискретизации: 48 кГц, 44.1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22.05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11.025 кГц, 8 кГц

Битрейт: 8-320 кбит/сек.

WMA

Частоты дискретизации: 48 кГц, 44.1 кГц, 32 кГц

Битрейт: 48-192 кбит/сек.

AAC

Частоты дискретизации: 48 кГц, 44.1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22.05 кГц, 16 кГц, 12 кГц,

11.025 кГц, 8 кГц

Битрейт: 16-320 кбит/сек.

В зависимости от значения частоты дискретизации, звук может воспроизводиться некорректно.

В случае подключения USB-устройства, при воспроизведении файлов, записанных в условиях переменного битрейта (VBR - Variable Bit Rate), время их воспроизведения может отображаться некорректно.

ID3/WMA-тэги

Данное устройство поддерживает систему ID3-тэгов, версии 1 и 2, и WMA-тэгов. Если файл формата MP3/WMA/AAC содержит сопроводительные тэги, данное устройство может отображать на дисплее заглавие (заглавие звуковой дорожки), имя исполнителя и название альбома.

Данное устройство обеспечивает отображение только однобитовых буквенно-цифровых символов (до 30 для ID3 и до 15 для WMA) и подчеркиваний. Если отсутствует поддержка каких-либо символов, на дисплее отображаются пробелы. В зависимости от содержания записанного материала, информация на дисплее может отображаться некорректно.

Запись на диске файлов формата MP3/WMA/AAC

После подготовки файлов формата MP3/WMA/AAC они записываются на диски CD-R или CD-RW с использованием соответствующего записывающего программного обеспечения. Каждый диск может содержать до 510 файлов (включая корневые каталоги файловой системы). Максимальное количество папок не должно превышать 255. В случае превышения этого предела нормальное воспроизведение не гарантируется.

Поддерживаемые носители

Носители, которые можно воспроизводить на данном устройстве: CD-ROM, CD-R и CD-RW.

Соответствующие файловые системы

Данное устройство поддерживает диски, форматированные в стандарте ISO 9660, уровень 1 или 2.

В рамках стандарта ISO 9660 существуют определенные ограничения.

Максимальная глубина вложенной папки составляет 8 (включая корневую директорию).

Длина названия файла / папки ограничена.

Названия папок / файлов могут включать в себя буквы A-Z (прописные), цифры 0-9 и символы подчеркивания ('_').

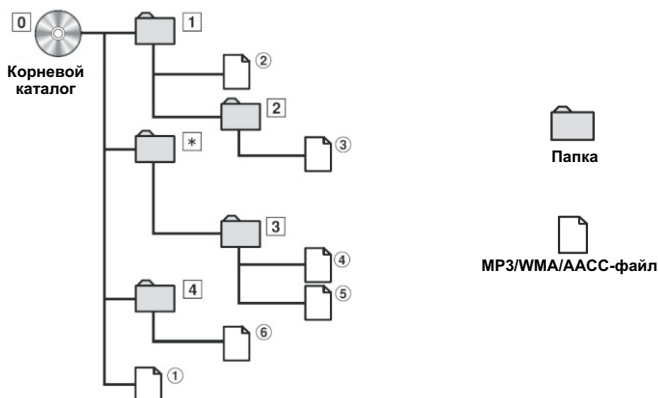
Данное устройство также поддерживает воспроизведение дисков, записанных в формате "Joliet", "Romeo" и других стандартах, совместимых с ISO9660. Однако при этом допускается некорректное воспроизведение названий файлов, папок и т.д.

Поддерживаемые форматы

Данное устройство поддерживает форматы CD-ROM XA (с расширенной архитектурой), CD со смешанным режимом, усовершенствованные CD (CD-Extra) и мультисессионные CD (Multi-Session). Возможно некорректное воспроизведение дисков, записанных методом Track-At-Once (запись одной дорожки за один прием) или пакетной записи.

Порядок следования файлов

Аппарат воспроизводит файлы в том порядке, в каком они были записаны с использованием соответствующего программного обеспечения. Таким образом, порядок воспроизведения звуковых дорожек может не совпадать с очередностью ввода, заданной пользователями. Воспроизведение папок и файлов осуществляется в соответствии с их порядковыми номерами, отображенными на дисплее.



* В тех случаях, когда папка не содержит файлов, номер/название папки на дисплее отображаться не будет.

Терминология

Битрейт (Bit rate)

Представляет собой скорость передачи звуковых данных при кодировании. Чем выше битрейт, тем выше качество звука, но вместе с тем увеличивается объем файлов.

Частота дискретизации (Sampling rate)

Данная величина показывает, какое количество раз в секунду поток данных сэмплируется (записывается). К примеру, музыкальные CD используют частоту дискретизации 44,1 кГц, поэтому уровень звука сэмплируется (записывается) 44.100 раз в секунду. Чем выше частота дискретизации, тем выше качество звука, но вместе с тем увеличивается объем данных.

Кодирование

Представляет собой конвертацию музыкальных CD, файлов формата WAVE (AIFF) и других звуковых файлов в определенный формат аудио сжатия.

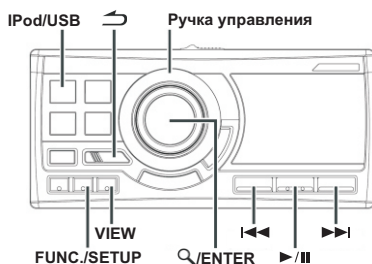
Тэг (Tag)

Информация о музыкальном произведении, например, названии звуковой дорожки, имени исполнителя, названии альбома и т.п., записанная в виде файлов формата MP3/WMA/AAC.

Корневой каталог

Корневой каталог (или корневая директория), расположенный в верхней части иерархической файловой структуры, включает в себя все папки и файлы, записанные на диске. Структура корневого каталога в процессе записи диска создается автоматически.

iPhone/iPod



Для подключения iPhone/iPod к данному устройству используется входящий в комплект интерфейсный кабель iPod. При подключении с помощью кабеля элементы управления на самом проигрывателе iPod не работают.

Функции соединения с сетью Интернет и телефонной связи iPod touch или iPhone можно продолжать использовать и после соединения с данным устройством. Однако использование данных функций будет приводить к остановке (или приостановке) воспроизведения музыки. Чтобы избежать возможных сбоев в работе, не используйте головное устройство при работе с указанными выше функциями.

Если к данному устройству подключен iPhone, его можно использовать как проигрыватель iPod. Для использования iPhone как устройства громкоговорящей связи необходим приобретаемый отдельно интерфейс Bluetooth (KCE-400BT).

Модели iPhone/iPod, совместимые с данным устройством

Проверенные устройства в соответствии с программой Made for iPod. Правильное функционирование более ранних версий гарантировать невозможно.

iPod touch (2 поколение): версия 3.0

iPod nano (4 поколение): версия 1.0.2

iPod classic (только 120 Гбайт): версия 2.0.1

iPod touch (1 поколение): версия 3.0

iPod nano (3 поколение): версия 1.1.3 PC

iPod classic (только 80 Гбайт, 160 Гбайт): версия 1.1.2 PC

iPod nano (2 поколение): версия 1.1.3

iPod with video: версия 1.3

iPod nano (1 поколение): версия 1.3.1

Проверенные устройства в соответствии с программой Work with iPhone. Правильное функционирование более ранних версий гарантировать невозможно.

iPhone 3GS: версия 3.1

iPhone 3GS: версия 3.0

iPhone: версия 3.0

Для точной идентификации используемой модели iPod обратитесь к документу Apple «Идентификация моделей iPod» (Identifying iPod models) на веб-странице <http://support.apple.com/kb/HT1353>.

Данное устройство не поддерживает воспроизведение видео с iPhone/iPod, даже если используется совместимый видеокабель.

Воспроизведение

- 1 Для переключения устройства в режим USB IPOD нажмите iPod/USB.**
- 2 Для выбора желаемой песни нажимайте кнопку I◀◀ или ▶▶I.**
Для ускоренного воспроизведения текущей песни в прямом или обратном направлении нажмите кнопку I◀◀ или ▶▶I и удержите ее в нажатом положении.
- 3 Для временной остановки воспроизведения нажмите кнопку ▶/II.**
Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ▶/II еще раз.

Если в момент подключения iPhone/iPod к данному устройству на подключаемом проигрывателе воспроизводится какая-либо песня, ее воспроизведение продолжится и после подключения.

Если воспроизводимая запись (например, аудиокнига) имеет несколько частей, для переключения между частями нажимайте кнопку I◀◀ или ▶▶I.

Если к данному устройству подключено устройство iPhone 3GS или iPod (версии 3.x), после смены источника сигнала или принятой информации о трафике и т.п. для возврата в режим USB iPod, может появиться сообщение NO USB DEVICE (нет устройства USB). В подобном случае отсоедините и снова подсоедините iPhone 3GS/iPod.

Поиск нужной песни

На iPhone/iPod могут быть записаны сотни песен. Для облегчения поиска нужных песен это устройство позволяет организовывать списки воспроизведения.

Используя иерархию поиска Playlist/Artist/Album/Podcast/Audiobook/Genre/Composer/Song (список воспроизведения / исполнитель / альбом / подкаст / аудиокнига / жанр / композитор / песня), можно сузить поиск. Смотрите приведенную ниже таблицу.

Иерархия 1	Иерархия 2	Иерархия 3	Иерархия 4
PLAYLISTS (плейлисты)	SONG		
ARTISTS* (исполнители)	ALBUM*	SONG	
ALBUMS* (альбомы)	SONG		
SONGS (композиции)			
PODCASTS (подкасты)	EPISODE (эпизод)		
GENRES* (жанры)	ARTIST*	ALBUM*	SONG
COMPOSERS* (композиторы)	ALBUM*	SONG	
AUDIOBOOKS (аудиокниги)			

Можно выбрать предпочтительный режим поиска. Обратитесь к разделу «Настройка режима поиска iPod» (стр. 48).

Например: Поиск по имени исполнителя

Ниже приводится пример, в котором разъясняется, как осуществлять поиск по исполнителю (ARTIST). Для некоторых операций можно использовать другой режим поиска, хотя иерархия изменится.

- 1 Для включения режима поиска в меню (Menu Search) нажмите кнопку Q/ENTER.**
- 2 Для выбора ARTIST поверните ручку управления, затем нажмите кнопку Q/ENTER.**
Активируется режим поиска по исполнителю, и на дисплее появится список имен исполнителей.

- 3 Для выбора желаемого исполнителя поворачивайте **ручку управления**, затем нажмите кнопку **Q/ENTER**.
Активируется режим поиска альбома, и на дисплее появится список названий альбомов.
- 4 Для выбора желаемого альбома поворачивайте **ручку управления**, затем нажмите кнопку **Q/ENTER**.
Активируется режим поиска песни, и на дисплее появится список названий песен.
- 5 Для выбора желаемой песни поворачивайте **ручку управления**, затем нажмите кнопку **Q/ENTER**.
Начнется воспроизведение выбранной песни.

Для отмены режима поиска нажмите кнопку \leftarrow и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд.

Нажатие кнопки \leftarrow в режиме поиска позволит вернуться к предыдущему режиму.

При осуществлении поиска в режиме воспроизведения M.I.X., этот режим воспроизведения будет отменен.

Если в режиме поиска PLAYLIST в выбранном списке нет ни одной песни, на дисплее появится сообщение NO SONG.

Если в режиме поиска PODCAST на iPhone/iPod нет данных подкаста, на дисплее появится сообщение NO PODCAST.

Если в режиме поиска AUDIOBOOKS на iPhone/iPod нет данных аудиокниги, на дисплее появится сообщение NO A-BOOK.

*Если в желаемом режиме поиска списков воспроизведения выбрано имя «iPod name», сохраненное в памяти iPhone/iPod, и нажата кнопка **Q/ENTER**, можно осуществлять поиск среди всех песен на iPhone/iPod. Кроме того, если нажать кнопку **Q/ENTER** и удерживать ее в нажатом положении не менее двух секунд, будут воспроизводиться все песни на iPhone/iPod.*

Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на дисплее будет перемещаться надпись NO SUPPORT (не поддерживается).

После выбора в режиме поиска [ALL] (все) с помощью «», нажмите кнопку **Q/ENTER** и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд для воспроизведения всех песен на iPhone/iPod или в выбранном режиме поиска.*

Если в режиме поиска включена функция процентного пропуска, поиск можно осуществлять гораздо быстрее, перемещаясь прямо на определенный участок списка. Более подробная информация приводится в разделе «Функция процентного пропуска» на стр. 28.

Если в режиме поиска включена функция алфавитного пропуска, поиск можно осуществлять гораздо быстрее, перемещаясь прямо к определенному исполнителю или песне и т.п. Более подробная информация приводится в разделе «Воспроизведение в случайном порядке (M.I.X.)» на стр. 29.


Если в течение 60 секунд не выполняется никакая операция, устройство автоматически вернется в обычный режим работы.

Быстрый поиск

Данная функция позволяет найти в списке всех песен iPhone/iPod нужную песню, не выбирая предварительно альбом, исполнителя и т.п.

- 1 Для получения доступа к режиму быстрого поиска (Quick Search) нажмите кнопку **Q/ENTER** и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд.
- 2 Для выбора желаемой песни поворачивайте **ручку управления**.
Немедленно начнется воспроизведение выбранной песни.

Данную функцию можно использовать только в том случае, когда включена функция Quick Search (быстрый поиск). Обратитесь к разделу «Включение и отключение функции быстрого поиска Quick Search» (страница 8).

Режим поиска будет отменен, если во время поиска будет нажата кнопка  или в течение 10 секунд не будет выполнена никакая операция.

Если в память iPhone/iPod записано много песен, поиск может занять некоторое время.

Данная функция не работает в режиме повторного воспроизведения ().

Функция процентного пропуска

Данное устройство имеет функцию процентного пропуска, которая позволяет осуществлять эффективный поиск. Она позволяет найти любую песню в режиме Playlist/Artist/Album/Podcast/Audiobook/Genre/Composer/Song (список воспроизведения/исполнитель/альбом/подкаст/аудиокнига/жанр/композитор/песня).

Если на iPhone/iPod записано 100 песен, они разделяются на десять групп в процентном выражении (смотрите таблицу ниже).

Номер песни %	Все 100 песен									
	10-я песня	20-я песня	...	50-я песня	...	80-я песня	...	100-я песня		
10 %	■									
20 %	■	■								
⋮										
50 %	■	■	■	■	■					
⋮										
80 %	■	■	■	■	■	■	■			
⋮										
100 %	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

* Можно выбрать демонстрацию в процентном выражении всех сохраненных песен, шагами по 10%.

1 Для выбора режима процентного пропуска повторно нажимайте кнопку **FUNC./SETUP** в режиме поиска.

Функция алфавитного пропуска Функция процентного пропуска Режим обычного поиска Функция алфавитного пропуска

2 Поверните ручку управления, затем нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶**

Каждое нажатие кнопки **▶▶** позволяет осуществлять выбор в сторону увеличения: 10%, 20% и 100%.

Каждое нажатие кнопки **◀◀** позволяет осуществлять выбор в сторону уменьшения:

Когда суммарное количество песен в списке не превышает десяти, пропуск будет осуществляться по одной.

Функция алфавитного пропуска

Режим алфавитного пропуска является режимом по умолчанию. Используйте данную функцию для перехода к следующей цифре, символу или букве (например, от А к В, от В к С).

Нажатия кнопки **◀◀** позволяют осуществлять пропуск в обратном порядке, например, от В к А.

1 Для выбора режима алфавитного пропуска повторно нажимайте кнопку **FUNC./SETUP в режиме поиска.**

Функция алфавитного пропуска Функция процентного пропуска Режим обычного поиска Функция алфавитного пропуска

2 Поверните ручку управления, затем нажимайте кнопку **◀◀ или **▶▶****

Перемещение в списке будет осуществляться к следующей странице или следующему номеру, символу или букве.

*Если кнопка **◀◀** или **▶▶** нажата и удержана в нажатом состоянии, индикация на дисплее изменяется непрерывно.*

Названия представлены в алфавитном порядке, при поиске можно «перескакивать» через 200 названий. Если в списке меньше 200 названий, выбираются названия, начинающиеся со следующей буквы.

Функция перемещения вверх/вниз

Если в режиме поиска выбрать альбом и нажать кнопку **Q/ENTER**, этот альбом будет воспроизводиться повторно. Чтобы перейти к предыдущему или следующему альбому, воспользуйтесь функцией перемещения вверх/вниз.

1 Для активации режима прямого перемещения вверх/вниз (Direct Up/Down) нажмите кнопку **Q/ENTER и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд.**

2 Для выбора желаемого списка воспроизведения, исполнителя, альбома, жанра или композитора поворачивайте ручку управления.

Данная функция работает только при отключенной функции Quick Search (быстрый поиск). Обратитесь к разделу «Включение и отключение функции быстрого поиска Quick Search» (стр. 8).

Если для выбора песни используется режим поиска, данная функция не работает.

Если во время поиска по исполнителю выбран альбом, функцию перемещения вверх/вниз можно использовать для воспроизведения других альбомов этого исполнителя.

При прослушивании эпизода из выбранного подкаста или аудиокниги данную функцию можно использовать для выбора другого эпизода.

Данная функция не работает во время воспроизведения в случайном порядке (⚡).

Данную функцию можно использовать в режиме USB AUDIO.

Память позиций поиска

Во время воспроизведения iPhone/iPod можно быстро вернуться на последний выбранный в режиме поиска уровень иерархии.

1 Нажмите кнопку **↶.**

На дисплее появится иерархия, выбранная в режиме поиска последней.


Воспроизведение в случайной последовательности (M.I.X.)


1 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP.**

2 Поверните ручку регулятора, выберите **MIX и затем нажмите кнопку **Q/ENTER**.**

Активируется режим воспроизведения в случайном порядке.

3 Поверните ручку управления, выберите MIX (Shuffle) и затем нажмите кнопку  /ENTER.

M.I.X. ALBUM  В случайном порядке на iPhone/iPod выбирается альбом, который воспроизводится в последовательности песен этого альбома.

SONG  Если в режиме поиска выбрана песня, в случайном порядке воспроизводятся все песни в выбранном режиме.

OFF Режим воспроизведения в случайном порядке отключен.

4 Нажмите кнопку FUNC./SETUP.

Песни будут воспроизводиться в случайном порядке.

Если в течение 60 секунд не будет осуществлена никакая операция, устройство вернется в режим обычного воспроизведения.

Для отмены данного режима выберите в приведенной выше процедуре настройку OFF.

Функция воспроизведения в случайном порядке альбомов/песен работает точно так же, как соответствующая функция iPhone/iPod.


Воспроизведение в случайной последовательности всех песен

Функция Shuffle ALL позволяет воспроизводить в случайном порядке все песни на iPhone/iPod.

1 Нажмите кнопку  /ENTER.

Появится экран Menu Select (выбор меню).

2 Нажимайте кнопку  /ENTER для выбора SHUFFLE ALL.

Появится индикатор  , и все песни будут воспроизводиться в случайной последовательности.

Для отмены воспроизведения выберите настройку OFF для режима воспроизведения в случайном порядке. Обратитесь к разделу «Повторное воспроизведение» (стр. 30).

Если выбрана функция SHUFFLE ALL, режим воспроизведения, выбранный в режиме поиска, отменяется.


Повторное воспроизведение


1 Нажмите кнопку FUNC./SETUP.

Появится экран Function (функция).

2 Нажмите кнопку  /ENTER.

Активируется режим повторного воспроизведения.

3 Поворачивайте ручку управления для выбора REPEAT SONG, затем нажмите кнопку  /ENTER.

REPEAT SONG  Повторное воспроизведение одной песни.

OFF Режим повторного воспроизведения отключен.

4 Нажмите кнопку **FUNC./SETUP**.

Песня будет воспроизводиться повторно.

Если в течение 60 секунд не будет осуществлена никакая операция, устройство вернется в режим обычного воспроизведения.

Для отмены данного режима выберите в приведенной выше процедуре настройку OFF.

В зависимости от подключенного проигрывателя iPod выбор в режиме повторного воспроизведения следующей/предыдущей дорожки может быть недоступен.

Изменение индикации на дисплее

Нажимайте кнопку **VIEW**.

№ дорожки
Прошедшее время воспроизведения

Имя песни*¹
Имя исполнителя*¹

Имя песни*¹
Название альбома*¹

№ дорожки
Прошедшее время воспроизведения

*1 Информация тэгов

Если информация тэгов отсутствует, на дисплее будет показано «ARTIST» / «ALBUM» / «SONG».

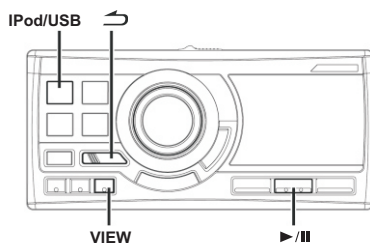
На дисплей выводятся только буквы и цифры.

Максимальное число символов 70 (70 байт).

Некоторые символы могут выводиться на дисплей неправильно.

Если текстовая информация несовместима с данным устройством, на дисплее появится сообщение NO SUPPORT.

USB-память (опция)



Управление USB-памятью (опция)

К данному устройству можно подключить накопитель USB. Хранящиеся на накопителе USB аудиофайлы можно воспроизводить с помощью данного устройства.

Элементы управления данного устройства, позволяющие работать с памятью USB, доступны только, когда накопитель USB подключен.

Воспроизведение файлов MP3/WMA/AAC с USB-накопителя (опция)

Если к устройству подключается накопитель USB, появляется возможность воспроизвести содержащиеся на накопителе файлы MP3/WMA/AAC.

- 1 Для переключения устройства в режим USB AUDIO нажмите кнопку iPod/USB.**
- 2 Для временной остановки воспроизведения нажмите кнопку ►/||**
Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ►/|| еще раз.

Корневой каталог в режиме поиска по имени папки демонстрируется как «ROOT».

Данное устройство воспроизводит файлы, хранящиеся на накопителе USB с использованием тех же элементов управления и режимов, что используются при воспроизведении компакт-дисков с файлами MP3/WMA/AAC. Более подробная информация приводится в разделе «CD/MP3/WMA/AAC» на страницах 17-25.

Перед отсоединением накопителя USB обязательно переключитесь на другой источник или включите паузу воспроизведения.

Если воспроизводятся файлы с записью VBR (изменяющаяся битовая скорость), время воспроизведения может демонстрироваться неправильно.

Память позиции поиска

Во время воспроизведения с накопителя USB можно быстро вернуться к последнему уровню иерархии, выбранному в режиме поиска.

- 1 Нажмите кнопку ↶.**
На дисплее появится последний уровень иерархии, выбранный в режиме поиска.

Управление телефонной связью в громкоговорящем режиме (Hands-Free)

О громкоговорящей телефонной связи

Телефонные разговоры с использованием режима громкоговорящей связи возможны при использовании мобильных телефонов, совместимых с профилями HSP (Head Set Profile) и HFP (Hand-free Profile), и интерфейса ALPINE BLUETOOTH INTERFACE (KCE-400BT).

Подробное описание настройки функции Bluetooth приводится в инструкции по эксплуатации приобретаемого отдельно интерфейса ALPINE BLUETOOTH INTERFACE (KCE-400BT).

Если оба собеседника используют комплекты громкоговорящей связи, или вызов осуществляется в шумном месте, могут возникнуть сложности со слышимостью. Это нормально.

В зависимости от состояния телефонной линии или конкретных используемых устройств мобильной связи голоса могут звучать неестественно.

При использовании микрофона говорите прямо в него, так как от направления зависит способность микрофона воспринимать голос и качество передаваемого звука.

Использование определенных функций мобильного телефона зависит от возможностей и настроек сети провайдера, предоставляющего данную услугу. Кроме того, некоторые функции могут не быть активированы провайдером и/или настройки сети провайдера могут ограничивать возможности некоторых функций. По поводу доступности и функциональных возможностей консультируйтесь с провайдером. Все функции, функциональные возможности и другие характеристики устройства, а также информация, содержащаяся в инструкции по эксплуатации, базируются на самой новой доступной информации и являются точными на момент печати. Компания Alpine оставляет за собой право изменять любую информацию и технические характеристики без дополнительного уведомления или каких-либо обязательств.

Ответ на вызов

О поступлении входящего вызова свидетельствует тональный звонок и сообщение на дисплее (имя звонящего/номер телефона).

Для ответа на вызов нажмите любую кнопку.

Если на KCE-400BT включена функция автоматического ответа на вызовы (Answering Calls Automatically), вызовы будут приниматься автоматически.

При осуществлении телефонного вызова звук текущего воспроизводимого источника отключается.

Завершение телефонного разговора

Для завершения телефонного разговора и отключения телефона нажмите кнопку  и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд.

Регулировка уровня громкости во время приема вызова

Устройство позволяет регулировать уровень громкости голоса. Установленный уровень громкости сохраняется для использования при будущих вызовах.

Для выбора уровня громкости поворачивайте ручку управления.

При регулировке уровня громкости во время телефонного разговора помните, что чрезмерное повышение громкости может привести к возникновению обратной связи. При возникновении обратной связи во время телефонного разговора понижайте уровень громкости, пока не исчезнет обратная связь, или до подходящего уровня. Также для снижения вероятности возникновения обратной связи при высоком уровне громкости устанавливайте микрофон подальше от акустических систем.


Функция повторного набора

Данная функция позволяет повторно набрать последний телефонный номер.

По завершении разговора в течение пяти секунд нажмите кнопку **FUNC./SETUP.**
Будет повторно набран телефонный номер.

Функция переключения во время разговора

Данная функция позволяет во время телефонного разговора переключаться между мобильным телефоном и акустическими системами.

Для переключения между мобильным телефоном и акустическими системами во время телефонного разговора нажмите кнопку  /ENTER и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд.

Данная операция может не работать в зависимости от модели телефона.

История вызовов

История вызовов ведется для последних сделанных/принятых/пропущенных вызовов. Данная функция предусматривает различные способы осуществления вызовов. Приведенные ниже шаги 1-3 процедуры являются общими для различных способов вызова. Следующие за ними шаги 4-6 недействительны для функции VOICE DIAL (голосовой набор). Более подробная информация приводится в каждом индивидуальном описании методу осуществления вызовов.

1 Нажмите кнопку FUNC./SETUP.

2 Поверните ручку регулятора для выбора HFT, затем нажмите кнопку Q/ENTER.
На дисплее появится список методов осуществления исходящих вызовов.

3 Для выбора метода поворачивайте ручку управления.

Доступные опции: DIALED/RECEIVED/MISSED/PHONE BOOK/VOICE DIAL*1.

DIALED: Список набранных номеров

RECEIVED: Список принятых вызовов

MISSED: Список пропущенных входящих вызовов

PHONE BOOK: Телефонная книга мобильного телефона

VOICE DIAL: Функция голосового набора

*1 Опция VOICE DIAL не выводится на дисплей в режиме BT AUDIO.

Адаптер обновляет информацию истории вызовов автоматически каждый раз, когда подключается мобильный телефон или принимаются/осуществляются вызовы. Если в этот момент выбирается любой исходящий режим, на дисплее появляется индикация UPDATING (обновление).

4 Нажмите кнопку Q/ENTER.

Будет активирован выбранный исходящий режим, и на дисплее появится список для каждого режима.

Для вывода на дисплей списка может потребоваться некоторое время; также список может не быть обновлен сразу же после соединения.

5 Для выбора имени или телефонного номера в списке поворачивайте ручку управления.

6 Нажмите кнопку Q/ENTER.

Будет осуществлен вызов по выбранному телефонному номеру.

Если для одного имени в телефонной книге хранится несколько телефонных номеров, нажмите кнопку Q/ENTER после выбора имени*2, затем выберите желаемый номер с помощью ручки регулятора и нажмите кнопку Q/ENTER. Будет набран выбранный телефонный номер. Для вызова номера по умолчанию для выбранного имени нажмите кнопку Q/ENTER и удерживайте ее в нажатом положении не менее двух секунд. Данная функция может не работать в зависимости от модели подключенного мобильного телефона.

*2 Если имя не распознается, на дисплее будет показан номер по умолчанию.

Если вызов осуществляется прямо с сопряженного мобильного телефона, номер телефона не будет показан на дисплее, и его нельзя будет повторно набрать с устройства.

Повторный набор телефонного номера из списка набранных номеров

Ранее набранные телефонные номера хранятся в списке набранных номеров. Любой из этих номеров можно выбрать в списке и набрать повторно.

Опция: DIALED

Набор телефонного номера из списка принятых вызовов

Телефонные номера принятых вызовов хранятся в списке принятых вызовов. Любой из этих номеров можно выбрать в списке и набрать повторно.

Опция: RECEIVED

Набор телефонного номера из списка пропущенных вызовов

Телефонные номера пропущенных вызовов хранятся в списке пропущенных вызовов. Любой из этих номеров можно выбрать в списке и набрать повторно.

Опция: MISSED

Набор номеров из телефонной книги (PHONE BOOK)

На совместимое с BLUETOOTH устройство можно загрузить с мобильного телефона до 5000 телефонных номеров. Для набора номера выберите нужного абонента в списке телефонной книги.

Опция: PHONE BOOK

Если через телефонную книгу невозможно получить имя абонента, на дисплее в течение двух секунд будет показано только «-----».

На дисплее будут выводиться имена, сохраненные в телефонной книге. Если имя в телефонной книге не сохранено, будет показан телефонный номер. Если на дисплее невозможно вывести ни имя, ни номер, появится индикация ID UNSENT.

Имена в телефонной книге располагаются в алфавитном порядке; для перехода к следующей начальной букве нажимайте кнопку ◀◀ или ▶▶. Например, нажмите кнопку ▶▶, чтобы перейти от группы имен, начинающихся с буквы А, к группе имен, начинающихся с буквы В.

Порядок выводимого на дисплее списка зависит от конструкции мобильного телефона.

Если изменения в историю вызовов или телефонную книгу вносятся, когда телефон подключен к данному устройству, показанный на дисплее устройства список может не обновиться. Если список не будет обновлен, вызов может быть сделан неправильно.

Управление функцией VOICE DIAL (голосовой набор)

Выбрав в шаге 3 приведенной выше процедуры опцию VOICE DIAL, можно набрать телефонный номер с помощью функции голосового набора.

1 Нажмите кнопку /ENTER.

Активируется режим голосового выбора, на дисплее появится сообщение SPEAK PLEASE (пожалуйста, говорите).

2 Назовите в микрофон телефонный номер, имя абонента, которому хотите позвонить.

Для отмены режима голосового набора нажмите кнопку  и удерживайте ее не менее двух секунд.

В случае ошибки голосового набора номера устройство вернется в обычный режим работы через 60 секунд.

Данную функцию можно использовать только в том случае, если к устройству подключен мобильный телефон, совместимый с функцией голосового набора. Если мобильный телефон не совместим с данной функцией, на дисплее в течение двух секунд будет сообщение NO SUPPORT.

Работа функции голосового набора зависит от диапазона распознавания мобильного телефона и местоположения микрофона. Помните об этом при установке микрофона.

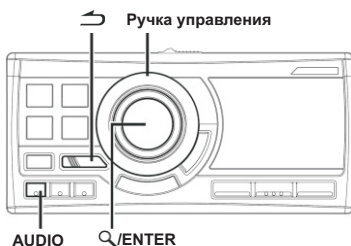
Если в качестве текущего источника выбрано BT AUDIO, данная операция недоступна.

Если названный абонент не найден в списке, на дисплее на два секунды появится сообщение NO CALL.

Работа функции голосового набора зависит от мобильного телефона. Более подробная информация приводится в инструкции по эксплуатации мобильного телефона.

При осуществлении вызова с использованием функции голосового набора телефонный номер или имя на дисплей не выводятся.

Настройка звука



Регулировка НЧ / ВЧ / баланса «левый-правый» / баланса «фронт-тыл» / автонастройки уровня громкости / возврат в режим заводских настроек (DEFEAT)

1 Выберите требуемый режим, последовательно нажимая кнопку **AUDIO**.

Каждое нажатие переключает режимы в указанной ниже последовательности:

SUBW LV*¹ BASS LV*⁴ TREBLE LV*⁴ BALANCE LV*² FADER LV*^{2/3}
LOUD*⁴ DEFEAT ZONE1/ZONE2*⁵ SUBW LV*¹

Диапазоны настроек:

Сабвуфер (SUBWOOFER): 0 ~ +15

Уровень НЧ (BASS): -7 ~ +7

Уровень ВЧ (TREBLE): -7 ~ +7

Баланс «левый-правый» (BALANCE): Лев.(L) 15 ~ Прав.(R) 15

Баланс «фронт-тыл» (FADER): Тыл.(R) 15 ~ Фронт.(F) 15

Автонастройка уровня громкости (AUTO VOLUME): OFF / LOW / MIDDLE / HIGH

Возврат в режим заводских установок (DEFEAT): ON/OFF

Уровень громкости (VOLUME): 0~35

Если в течение 5 секунд после выбора режимов SUBWOOFER, BASS, TREBLE, BALANCE, FADER, AUTO VOLUME или DEFEAT не будет нажата кнопка **AUDIO**, аппарат автоматически переключается в режим нормальной работы.

С увеличением громкости аппарат делает акцент на низкие и высокие частоты. Это компенсирует пониженную чувствительность к низким и высоким частотам звука человеческого уха. Данная установка не поддерживается в случае, если режим DEFEAT установлен в положение OFF.

При подключении внешнего звукового процессора и выбора источника (например CD-чейнджера), подключенного через шину Ai-Net, звук не будет передаваться с помощью динамиков ZONE2.

- *1 При выключении сабвуфера (установка "OFF") режим настройки его уровня недоступен.
- *2 Режимы BALANCE и FADER настраиваются только для динамиков ZONE1 (фронтальные, тыловые, сабвуфер).
- *3 В случае установки переключателя "4.2 ch (FRONT/REAR/SUBWOOFER)/ 2.2 ch" (3WAY) для аудио процессора (PXA-H100) в положение "2.2 ch" (3WAY), настройка баланса "фронт-тыл" будет недоступна.
- *4 При подключении внешнего звукового процессора данная установка не поддерживается.
- *5 Установите уровень громкости для выбранных зон (ZONE1/ZONE2/ALL). За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Многозоновый регулятор громкости" на стр. 11.

2 Используйте ручку управления, добейтесь желаемого звучания в каждом из режимов.

В зависимости от подсоединенных устройств, некоторые функции и индикации дисплея могут быть недоступны.

Установка режима сабвуфера

В случае подключения сабвуфера вы можете настроить уровень выходного сигнала сабвуфера (см. стр. 43).

В случае подключения информационного звукового процессора (PXA-H100) следующие настройки не могут быть выполнены.

1 Для выбора режима звуковых настроек нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO.**

2 С помощью ручки управления выберите режим SUB (сабвуфера) и нажмите кнопку **Q/ENTER.**

SUBW SUBW SYSTEM*1 BASS TREBLE HPF SUBW

*1 Отображается только в случае включения сабвуфера.

3 С помощью ручки управления выберите установку ON (вкл.) или OFF (выкл.) для режима SUB (сабвуфер) и нажмите кнопку **Q/ENTER.**

ON OFF

4 Для возврата в нормальный режим эксплуатации нажмите кнопку **↵.**

Для отмены режима установки нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в кнопку **↵**. Кроме того, режим установки сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.

Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку **↵** в режиме установки.

Регулировка системы сабвуфера

В случае подключения сабвуфера вы можете выбрать установку SYS1 или SYS2 для достижения желаемого эффекта сабвуфера.

В случае подключения информационного звукового процессора (PXA-H100) следующие настройки не могут быть выполнены.

1 Для выбора режима звуковых настроек нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO.**

2 С помощью ручки управления выберите режим SUB (сабвуфера) и нажмите кнопку **Q/ENTER.**

SUBW SUBW SYSTEM*¹ BASS TREBLE HPF SUBW

*1 *Отображается только в случае включения сабвуфера.*

3 С помощью ручки управления выберите установку SUBW SYS1 или SUBW SYS2 и нажмите кнопку **Q/ENTER.**

SYS 1 SYS 2

SYS1: Изменения уровня сабвуфера происходит в соответствии с основным уровнем громкости.

SYS2: Изменение уровня сабвуфера отличается от основной громкости; даже при очень низком уровне громкости сабвуфер еще слышен.

4 Для возврата в нормальный режим эксплуатации нажмите кнопку **↵.**

*Для отмены режима установки нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в кнопку **↵**. Кроме того, режим установки сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.*

*Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку **↵** в режиме установки.*

Регулировка баса

Вы можете изменить настройку низких частот для воссоздания оптимального, на ваш взгляд, тонального баланса.

В случае подключения информационного звукового процессора (PXA-H100) следующие настройки не могут быть выполнены.

1 Для выбора режима звуковых настроек нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO.**

2 С помощью ручки управления выберите режим регулировки баса (BASS) и нажмите кнопку **Q/ENTER.**

SUBW SUBW SYSTEM*¹ BASS TREBLE HPF SUBW

*1 *Отображается только в случае включения сабвуфера.*

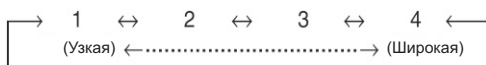
Установка уровня баса

3-1^{*2} С помощью ручки управления выберите требуемое значение уровня баса (-7 ~ +7) и нажмите кнопку **Q/ENTER.**

Вы можете усилить или ослабить уровень баса.

Установка ширины низкочастотной полосы


- 3-2 С помощью ручки управления выберите требуемую ширину низкочастотной полосы и нажмите кнопку  /ENTER.



Происходит изменение отображаемых на дисплее установок ширины низкочастотной полосы от узкой (1) до широкой (4).

Выбор широкого НЧ диапазона способствует усилению широкой полосы частот, расположенных выше и ниже средней частоты. Выбор более узкого диапазона усилит частоты в окрестности средней частоты.


Установка средней частоты низкочастотного диапазона

- 3-3 С помощью ручки управления выберите требуемое значение средней частоты низкочастотного диапазона и нажмите кнопку  /ENTER.

60 (Гц) 0 (Гц) 100 (Гц) 120 (Гц) 60 (Гц)

Происходит усиление отображаемых на дисплее низкочастотных диапазонов.

- 4 Для возврата в нормальный режим эксплуатации нажмите кнопку .

Для отмены режима установки нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в кнопку . Кроме того, режим установки сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.

Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку  в режиме установки.


В случае выбора для режима DEFEAT установки ON данная установка не действует.

- *2 Данная регулировка также может быть выполнена с помощью нажатия IMPRINT. За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Регулировка НЧ / ВЧ / баланса "левый-правый"/баланса "фронт-тыл"/автонастройки уровней громкости /возврат в режим заводских настроек".

Регулировка высоких частот

Вы можете изменить настройку высоких частот для воссоздания оптимального, на ваш взгляд, тонального баланса.

В случае подключения информационного звукового процессора (PXA-H100) следующие настройки не могут быть выполнены.

- 1 Для выбора режима звуковых настроек нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO**.
- 2 С помощью ручки управления выберите режим регулировки высоких частот (TREBLE) и нажмите кнопку  /ENTER.

SUBW SUBW SYSTEM*1 BASS TREBLE HPF SUBW

- *1 Отображается только в случае включения сабвуфера.

Установка уровня высоких частот

- 3-1** ^{*2} С помощью **ручки управления** выберите требуемое значение уровня высоких частот (-7 ~ +7) и нажмите кнопку **Q/ENTER**.
Вы можете усилить или ослабить уровень высоких частот.

Установка средней частоты низкочастотного диапазона

- 3-3** С помощью **ручки управления** выберите требуемое значение средней частоты высокочастотного диапазона и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

10.0 кГц 12.5 кГц 15.0 кГц 17.5 кГц 10.0 кГц

Происходит усиление отображаемых на дисплее высокочастотных диапазонов.

- 4** Для возврата в нормальный режим эксплуатации нажмите кнопку **↵**.

*Для отмены режима установки нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в кнопку **↵**. Кроме того, режим установки сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.*

*Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку **↵** в режиме установки.*

В случае выбора для режима DEFEAT установки ON данная установка не действует.

- ^{*2} Данная регулировка также может быть выполнена с помощью нажатия IMPRINT. За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Регулировка НЧ / ВЧ / баланса "левый-правый" / баланса "фронт-тыл" / автонастройки уровней громкости / возврат в режим заводских настроек".

Настройка фильтра высоких частот

Вы можете изменить настройку фильтра высоких частот для воссоздания оптимального, на ваш взгляд, тонального баланса.

В случае подключения информационного звукового процессора (PXA-H100) следующие настройки не могут быть выполнены.

- 1** Для выбора режима звуковых настроек нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO**.
- 2** С помощью **ручки управления** выберите режим настройки фильтра высоких частот (HPF) и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

SUBW SUBW SYSTEM*¹ BASS TREBLE HPF SUBW

- ^{*1} Отображается только в случае включения сабвуфера.

- 3** С помощью **ручки управления** выберите требуемое значение фильтра высоких частот и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

OFF 60 (Гц) 80 (Гц) 100 (Гц)

- 4** Для возврата в нормальный режим эксплуатации нажмите кнопку **↵**.

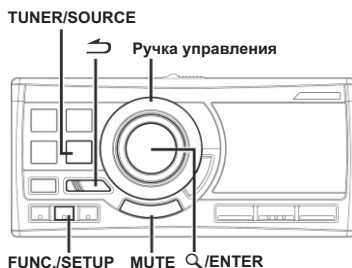
*Для отмены режима установки нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд в кнопку **↵**. Кроме того, режим установки сбрасывается, если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок.*

*Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку **↵** в режиме установки.*

В случае выбора для режима DEFEAT установки ON данная установка не действует.

Установка

Вы можете легко настроить данный аппарат с учетом ваших личных предпочтений и специфики его использования. Выберите настроечные меню для установки звуковых, визуальных и прочих параметров по вашему выбору.



Общие операции по настройке данной системы описаны в пп. 1-5 данного раздела. Ниже приведена информация о всех доступных настроечных меню.

1 Для выбора режима настройки (SETUP) нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **FUNC./SETUP**.

2 С помощью **ручки управления** выберите необходимый раздел меню и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

BT*¹ AUDIO GENERAL DISPLAY IPOD XM/SIRIUS*² HD RADIO*³ BT*¹

*¹ Отображается только в случае выбора для режима INT MUTE опции OFF, а также при выборе режима, отличного от BT AUDIO.

*² Только в случае подключения SAT-ресивера.

*³ Только в случае подключения цифрового тюнера.

3 С помощью **ручки управления** выберите интересующее вас настроечное меню и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

(Например, выберите меню POWER IC)

Bluetooth - соединение (BT):

BT IN

Звуковые настройки (AUDIO)*⁴:

AUDIO ZONE SELECT*⁵ - MUTE LEVEL - USER PRESET*⁶ - MX*⁶ - SUBW*⁶ -
MX LEVEL*⁷ - MUTE LEVEL*⁵

Общие настройки (GENERAL):

TUNER - PLAY MODE - BEEP - INT MUTE*⁸ - AUX+ - AUX+ NAME*⁹ - AUX
ZONE - AUX ZONE NAME*⁹ - AUX - AUX NAME*⁹ - CHANGER NAME - DIGITAL
AUX - D-AUX NAME*¹⁰ - AUX IN GAIN*¹¹ - POWER IC - DEMO - TUNER

Настройки дисплея (DISPLAY):

VOL DISP - ILLUMINATION - DIMMER - DIMMER LEVEL - SCROLL TYPE -
TEXT SCROLL - VOL DISP

Настройки IPOD:

PLAYLIST - ARTISTS - ALBUMS - SONGS - PODCASTS - GENRES -
COMPOSERS - AUDIO BOOKS - PLAYLIST

Настройки XM:

XM ADF*12

Настройки SIRIUS:

CLEAR LOCK*12 - CLEAR SKIP*12 - SPORTS*12 - S-SEEK*12 - CLEAR LOCK*12

Настройки цифрового радио (HD RADIO):

STATION CALL*13 - DIGITAL SEEK*13 - STATION CALL*13

*4 В случае подключения аудио процессора IMPRINT, вы можете выполнить более детальные аудио настройки. За более подробной информацией обращайтесь к разделу “Управление с помощью аудиопроцессора IMPRINT (приобретается дополнительно)” на стр. 48.

*5 Отображается только в случае выбора установки ON для режима AUX ZONE.

*6 Отображается только в случае подключения внешнего аудио процессора.

*7 Отображается только в случае выбора установки ON для режима MX при подключенном внешнего аудио процессоре.

*8 Отображается только в случае выбора установки OFF для режима BT IN.

*9 Данная установка возможна только в случае выбора установки ON для режима AUX+ /AUX ZONE /AUX.

*10 Отображается только в случае выбора установки ON для режима DIGITAL AUX.

*11 Отображается только в случае выбора установки ON для режима AUX+.

*12 Отображается только в случае подключения радио ресивера SAT..

*13 Отображается только в случае подключения цифрового радиоприемника (TUA-T500HD или TUA-T550HD).

4 С помощью ручки управления выберите настроечный параметр и нажмите кнопку /ENTER.

(Например, выберите POWER IC ON или POWER IC OFF)

5 Для возврата в нормальный режим эксплуатации нажмите кнопку .

Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку  в режиме установки.

Если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим установки сбрасывается.

BLUETOOTH-соединение

Выберите раздел “BT” в шаге 2 главного настроечного меню (см. выше).

Используйте данные установки в случае подсоединения приобретенного дополнительно модуля Bluetooth (KCE-400BT). За более подробной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации модуля Bluetooth (KCE-400BT).

Выберите опцию “ADPT” при подсоединении модуля Bluetooth (KCE-400BT).

Активизируйте данную установку при подключении модуля Bluetooth и наличии функции Bluetooth в вашем мобильном телефоне. За более подробной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации приобретенного дополнительно модуля Bluetooth.

Установка BLUETOOTH-соединения

BT IN ADPT / BT IN OFF (Заводская настройка)

Звуковые настройки (AUDIO)

Выберите раздел “AUDIO” в шаге 2 главного настроечного меню (см. выше).

Выбор режима управления звуком (AUX ZONE SELECT)

ALL (Заводская настройка) / ZONE1 / ZONE2

В случае активации режима AUX ZONE, вы можете выбрать источник выходного звука по зонам.

- ALL: Одновременное управление всеми источниками звука (передние колонки, задние колонки, сабвуфер, колонки ZONE2)
- ZONE1: Управление только 3 источниками звука (передние колонки, задние колонки, сабвуфер)
- ZONE2: Управление только для колонок ZONE2 (колонки ZONE2).

Установка уровней быстрого отключения звука (MUTE LEVEL)

LV1 / LV2 (Заводская настройка) / LV3 / LV4 / LV5 / LV6

Вы можете выбрать один из 6-ти уровней быстрого отключения звука.

- LV1: Уровень звука понижается до 10дБ.
- LV2: Уровень звука понижается до 20дБ.
- LV3: Уровень звука понижается до 30дБ.
- LV4: Уровень звука понижается до 40дБ.
- LV5: Уровень звука понижается до 50дБ.
- LV6: Уровень звука понижается до 60дБ.

Операции с внешним аудио процессором (USER PRESET)

PRE-1 (Заводская настройка) / PRE-2 / PRE-3 / PRE-4 / PRE-5 / PRE-6

С помощью **ручки управления** выберите необходимую предустановку и нажмите кнопку **Q / ENTER**.

Для управления внешним аудио процессором обращайтесь к его инструкции по эксплуатации.

Включение и выключение функции разделения звуковых каналов (Media Xpander)

OFF (Заводская настройка) / ON

В случае подключения внешнего аудио процессора вы можете активировать функцию разделения звуковых каналов, чтобы настроить уровень MX.

Установка уровней разделения звуковых каналов (MX Level)

NON EFFECT / LEVEL 1 / LEVEL 2 / LEVEL 3

Функция разделения звуковых каналов предназначена для независимой настройки звучания инструментов и вокала. С помощью данной настройки вы можете добиться четкого воспроизведения FM-радио, CD, USB-источник и iPhone/iPod. Первоначальная установка может быть различной в зависимости от используемого источника звука.

Настройка сабвуферной системы

SUBW ON (Заводская настройка) / SUBW OFF

Выберите одну из опций для достижения необходимого эффекта при работе сабвуфера с помощью нажатия и удержания не менее 2-х секунд кнопки AUDIO. За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Установка режима сабвуфера" (стр. 43).

Общие настройки (GENERAL)

Выберите раздел "GENERAL" в шаге 2 главного настроечного меню (см. выше).

Установки режима тюнера (TUNER)

MODE1 (Заводская настройка) / MODE2

С помощью данной установки вы можете изменять частоту настройки.

- MODE1: FM: 87.7~107.9 МГц; AM: 530~1710 МГц
- MODE2: FM: 87.50~108.00 МГц; AM: 531~1602 МГц

Воспроизведение MP3/WMA/AAC-данных (PLAY MODE) ***CD-DA / CD-DA&MP3 (Заводская настройка)***

Данный аппарат может воспроизводить компакт диски содержащие как CD, так и MP3/WMA/AAC данные (записанные в расширенном CD (CD Extra) формате). Тем не менее, в некоторых случаях воспроизведение файлов, записанных в расширенном CD формате, может быть затруднено. В таком случае вы сможете выбрать воспроизведение только одной сессии, содержащей CD-данные. Если компакт-диск содержит данные как CD, так и MP3/WMA/AAC, то воспроизведение начнется с CD-данных.

- CD-DA: Воспроизведение только 1 сессии CD-данных.
- CD-DA&MP3: Воспроизведение CD-данных и MP3/WMA/AAC-файлов в смешанном режиме, что дает возможность мультисессионного воспроизведения всего диска.

Эту установку необходимо выполнить перед загрузкой диска. В тех случаях, когда диск уже загружен в аппарат, извлеките его и выполните требуемую установку. (В случае использования MP3-чейнджера вам необходимо заменить диск.)

Управление сигналом звукового подтверждения (Бeeper) ***BEEP ON (Заводская настройка) / BEEP OFF***

Этот режим обеспечивает подачу звуковых сигналов различного тона, в зависимости от того, какую кнопку вы нажали.

Режим приглушения звука во время поступления вызова (INT MUTE) ***INT MUTE ON / INT MUTE OFF (Заводская настройка)***

При подключении внешнего устройства с функцией прерывания на время поступления вызова аудио сигнал автоматически приглушается.

В случае выбора опции ADPT для режима BLUETOOTH, режим приглушения звука (INT MUTE) не может быть активирован. За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Установка BLUETOOTH-соединения" на стр. 42.

При подключении Bluetooth-интерфейса (KCE-400BT) отключите режим INT MUTE.

Установка режима AUX+ ***AUX+ ON / AUX+ OFF (Заводская настройка)***

Вы можете подсоединить звуковой сигнал дополнительного источника (например, портативный аудиоплеер) через BLUETOOTH-интерфейс. Для этих целей используйте специальный соединительный кабель (KCE-237B), соединяющий BLUETOOTH-интерфейс с гнездом AUX IN.

Одновременное подключение внешнего устройства и BLUETOOTH-интерфейса невозможно.

- AUX+ ON: Используйте данную установку при подключении внешнего устройства. При нажатии кнопки TUNER/SOURCE в режиме AUX+, звучание внешнего устройства происходит через основной аппарат.
- AUX+ OFF: При выборе данной установки режим AUX+ звук не может быть воспроизведен.

Установка режима NAME AUX+ (название подключенного устройства) ***AUX (Заводская настройка) / TV / DVD / PORTABLE / GAME***

Вы можете изменять название подключенного устройства в случае выбора опции ON для режима AUX+.

Установка режима AUX ZONE ***OFF (Заводская настройка) / ON***

Вы можете подсоединить звуковой сигнал дополнительного источника (например, портативный аудиоплеер) через входной разъем AUX на вашем аппарате. Для этих целей требуется дополнительный кабель-адаптер (стандартный RCA-кабель с мини-штекером 3,5 мм).

AUX ZONE ON: Используйте данную установку при подключении внешнего устройства. При нажатии кнопки **TUNER/SOURCE** в режиме AUX ZONE, звучание внешнего устройства происходит через основной аппарат.

AUX ZONE OFF: При выборе данной установки режим AUX ZONE звук не может быть воспроизведен.

Установка режима AUX ZONE NAME (название подключенного устройства)

AUX (Заводская настройка) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

Вы можете изменять режим название подключенного устройства в случае выбора опции ON для режима AUX ZONE.

Подключение дополнительных источников по схеме V-Link

AUX ON / AUX OFF (Заводская настройка)

Вы можете подключить звуковой сигнал теле/видео устройства, подсоединив приобретенный дополнительно Ai-NET/RCA интерфейсный кабель (KCA-121B) или универсальный терминал связи (KCA-410C) к данному устройству.

Вы можете изменить отображаемое на дисплее название подключенного устройства, выбрав опцию AUX ON. Для этого нажмите кнопку **Q/ENTER**, выберите с помощью **ручки управления** установку "AUX NAME" и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

После этого с помощью **ручки управления** выберите название данного устройства. В случае подсоединения универсального терминала связи KCA-410C вы можете выбрать названия для двух дополнительных устройств.

*С помощью KCA-410C допускается возможность подключения к RCA выходу 2-х внешних устройств. Для этого с помощью кнопки **TUNER/SOURCE** выберите режим AUX, а затем с помощью кнопки **TUNER/SOURCE** выберите требуемое устройство.*

Режим отображения названия чейнджера (Changer Name)

CHANGER (Заводская настройка) / PORTABLE

При подключении дополнительного чейнджера, вы можете установить режим отображения его названия.

Данный режим используется только при подключении чейнджера. При подключении двух чейнджеров, на экране отображается имя CHANGER1 NAME и CHANGER2 NAME, и установка названия производится соответственно для каждого из них.

Установка для внешнего цифрового входа (DIGITAL AUX)

DIGITAL AUX ON / DIGITAL AUX OFF (Заводская настройка)

В случае подсоединения к вашему аппарату поддерживающего Ai-NET цифрового звукового процессора (PXA-H701) и не поддерживающего Ai-NET DVD-проигрывателя (DVE-5207) вы можете наслаждаться 5.1-канальным объемным звуком, выбрав для установки D-AUX опцию ON.

Вы можете изменить отображаемое на дисплее название подключенного устройства, выбрав опцию DIGITAL AUX ON. С помощью **ручки управления** выберите установку "D-AUX NAME" и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

После этого с помощью **ручки управления** выберите название данного устройства и нажмите кнопку **Q/ENTER**.

*Используя кнопку **TUNER/SOURCE**, выберите режим D. AUX и отрегулируйте уровень громкости и т.п..*

По завершении данной установки выключите зажигание автомобиля и вновь включите его. Процедура установки оптического цифрового входа завершена.

В зависимости от типа подсоединенного звукового процессора, на выход может продолжаться подаваться звуковой сигнал DVD-проигрывателя даже при смене источника сигнала. В этом случае необходимо выключить питание DVD-проигрывателя.

Установка уровня режима AUX+ (AUX IN GAIN)

LOW (Заводская настройка) / HI

Вы можете производить данную настройку после выбора опции ON для установки режима AUX+.

LOW: Уменьшение уровня звука внешнего источника.

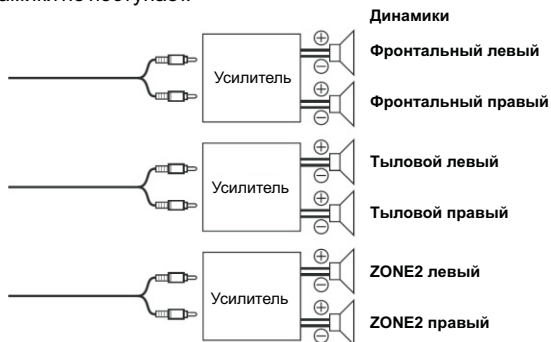
HI: Увеличение уровня звука внешнего источника.

Подключение внешнего усилителя (POWER IC)

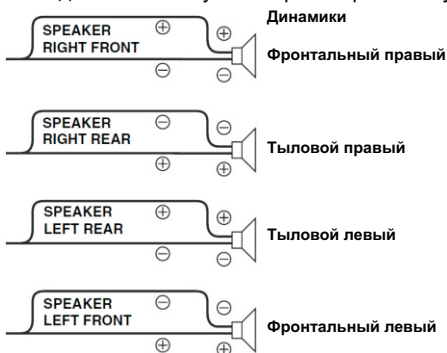
ON (Заводская настройка) / OFF

При подключении внешнего усилителя мощности вы можете улучшить качество звука, отключив питание встроенного усилителя мощности.

POWER IC OFF: Данная установка выбирается в том случае, если линейный выход данного аппарата подсоединяется к внешнему усилителю. В этом случае сигнал от встроенного в головной аппарат усилителя на динамики не поступает.



POWER IC ON: Сигнал на динамики поступает через встроенный усилитель.



В случае установки параметра выходной мощности в «OFF» звуковой сигнал на выходе системы отсутствует.

Демонстрационный режим

DEMO ON / DEMO OFF (Заводская настройка)

Данный аппарат поддерживает режим отображения функций на дисплее.

Для отключения демонстрационного режима выберите опцию OFF.

Настройки дисплея

Выберите раздел “DISPLAY” в шаге 2 главного настроечного меню.

Отображение уровня громкости (VOL DISP)

ZONE1 (Заводская настройка) / ZONE2

Когда функция управления звуком установлена в положение ALL, вы можете выбрать отображать на LCD-дисплее вашего аппарата шкалу уровня громкости для ZONE1 или ZONE2.

Изменение цвета подсветки кнопок управления (ILLUMINATION)

TYPE1 (Заводская настройка) / TYPE2

Вы можете изменить цвет подсветки кнопок на вашем аппарате.

TYPE1: Кнопки подсвечиваются синим цветом.

TYPE2: Кнопки подсвечиваются синим цветом.

Регулировка яркости подсветки дисплея (DIMMER)

MANUAL / AUTO (Заводская настройка)

Установка режима управления подсветкой дисплея в положение AUTO при включенных фарах автомобиля приводит к уменьшению яркости подсветки панели управления. Данный режим удобен в том случае, если вы считаете, что ночная подсветка панели управления слишком яркая.

Регулировка уровня яркости подсветки дисплея (DIMMER LEVEL)

LVL 1 (Заводская настройка) / LVL2 / LVL 3

Данная регулировка имеет 3 уровня настройки, самый высокий уровень LVL 3 (более тусклая подсветка) следует использовать в ночное время суток при включенных фарах.

Выбор способа прокручивания текстовых сообщений (SCROLL TYPE)

TYPE1 / TYPE2 (Заводская настройка)

Вы можете выбрать один из двух способов прокручивания текстовых сообщений.

TYPE1: Буквенно-цифровые символы поочередно прокручиваются на дисплее справа налево, до полного отображения заглавия.

TYPE2: Формирование слов происходит посимвольно, слева направо. После заполнения дисплея они стираются и таким же образом осуществляется отображение всех оставшихся слов, входящих в текстовый блок информации.

Прокручивание на дисплее текстовых сообщений (TEXT SCROLL)

AUTO / MANUAL (Заводская настройка)

Ваш проигрыватель компакт-дисков оснащен функцией прокручивания на дисплее наименований дисков и звуковых дорожек, записанных на дисках с CD-текстом, а также текстовой информации MP3/WMA/AAC-файлов, названий папок и тэгов.

TEXT SCROLLAUTO: Непрерывное прокручивание текстовых сообщений, записанных на компакт-диске, а также названий папок, файлов и тэгов.

TEXT SCROLL MANUAL: Дисплей прокручивается только при загрузке компакт-диска или смене звуковой дорожки или радиоканала.

Аппарат прокручивает на дисплее только записанные на диске заглавия, названия папок и файлов или ID3-теги.

Настройки iPod

Выберите раздел "IPOD" в шаге 2 главного настроечного меню.

Режим настройки режима iPod

ON / OFF

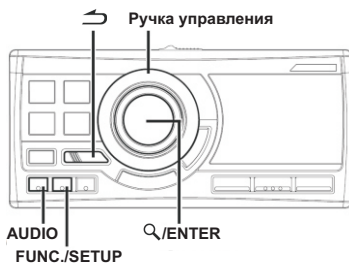
Данное устройство позволяет осуществлять поиск данных на iPhone/iPod используя 8 различных режимов поиска.

В случае выбора опции ON для режима PLAYLIST/ARTISTS/ALBUMS/PODCASTS/AUDIO BOOKS будет произведен поиск по 5 параметрам: плейлисты / исполнители / альбомы / подкасты / аудио книги. В случае выбора опции ON для режима GENRES/COMPOSERS/SONGS будет воспроизведен поиск по 3 параметрам: жанры / композиторы / песни.

За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Поиск нужной песни" на стр. 26.

Управление IMPRINT (опция)

Компания Alpine представляет **IMPRINT** - первая технология, позволяющая устранить все акустические проблемы в салоне, обеспечивая идеальную акустическую среду в автомобиле и позволяя услышать музыку такой, какой она была задумана исполнителем. Вы можете выполнять настройку MultEQ и другие настройки звука при подключении аудио процессора IMPRINT (PXA-H100) (приобретается дополнительно) к вашему аппарату.



Функция MultEQ

Система MultEQ, разработанная компанией Audyssey Labs, автоматически подстраивает параметры звука в соответствии с дорожными условиями прослушивания. Данная система оптимизирована для выбранных зон прослушивания в автомобиле. Решение данной задачи осуществляется в соответствии с замерами частотной характеристики в автомобиле. Более подробную информацию относительно процедуры настройки данной функции вы можете получить у авторизованного дилера Alpine.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO**.
- 2 Нажмите кнопку **Q/ENTER**.

- 3 С помощью **ручки управления** выберите режим MultEQ и нажмите кнопку **Q /ENTER**.

OFF (ручной режим) CURVE1 (MultEQ-1) CURVE2 (MultEQ-2) OFF (ручной режим)

- 4 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **AUDIO** для возврата в режим нормальной эксплуатации.

Переключение режимов характеристической кривой возможно только в том случае, если в памяти системы были предварительно сохранены параметры кривой 1 и кривой 2).

При использовании функции MultEQ настройки MX, X-OVER временной коррекции, пользовательских установок эквалайзера, параметрического и графического эквалайзеров устанавливаются автоматически. В этом случае они не подлежат настройке пользователем.

В случае подсоединения внешнего звукового процессора функция MultEQ недоступна.

Настройка параметров звука в ручном режиме

Вы можете настраивать параметры звука в том случае, если в настройках функции MultEQ выбрана опция OFF (режим ручной настройки).

Тем не менее, вы можете включать или выключать сабвуфер независимо от выбора установки для функции MultEQ.

Выполните шаги с 1 по 5 для выбора одного из режимов звучания. Далее описаны возможные опции для возможных режимов настройки.

- 1 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **FUNC./SETUP** для активации режима настройки (SETUP).

- 2 Используя **ручку управления** выберите аудио настройки (AUDIO) и нажмите кнопку **Q /ENTER**.

BT*¹ AUDIO GENEALR DISPLAY IPOD XM/SIRIUS*² HD RADIO*³ BT

*¹ Отображается в случае выбора для режима INT MODE опции OFF, и установки в режим, отличный от BT AUDIO.

*² Только при подключении ресивера SAT-радио.

*³ Только при подключении модуля цифрового радио HD.

- 3 Используя **ручку управления** выберите необходимую настройку и нажмите кнопку **Q /ENTER**.

AUX ZONE SELECT*⁴ MUTE LEVEL USER PRESET MX FR-EQ SOUND FIELD*⁵ SUBW SUBW SYS*⁶ SUBW PHASE*⁶ SUBW CHANNEL*⁶ TW*⁷ EQ MODE FILTER TCR MX LEVEL*⁸ AUX ZONE SELECT*⁴

(например, выберите SUBW)

*⁴ Отображается в случае выбора для режима AUX ZONE опции ON.

*⁵ В шаге №3 звуковых настроек (PARAMETRIC EQ / GRAPHIC EQ / TIME CORRECTION, X-OVER) **МОГУТ БЫТЬ ВЫБРАНЫ**) могут быть выбраны режимы звуковой коррекции. Для этого с помощью **ручки управления** выберите необходимый параметр настройки и нажмите кнопку **Q /ENTER** для перехода к шагу 4.

*⁶ Данная настройка невозможна при выключенном сабвуфере.

- *7 Данная настройка возможна только при подключении PXA-H100 (приобретается дополнительно) и установке режима 2.2ch (3WAY). За более подробной информацией обращайтесь к инструкции по эксплуатации PXA-H100.
- *8 Данная настройка невозможна при выборе опции OFF для установки MX.

4 С помощью ручки управления произведите установку и нажмите кнопку  /ENTER.

5 Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2-х секунд для возврата в режим нормальной эксплуатации.

В случае выбора для установки DEFEAT опции OFF настройка Media Xpander, Эквалайзера, Параметрического/Графического эквалайзера, режима EQ и уровней MX невозможна.

Для возврата к предыдущему шагу нажмите кнопку  в режиме установки.

Если в течении 60 секунд не будет нажата ни одна из кнопок, режим установки сбрасывается.

Пользовательские предустановки


В случае подключения аудиопроцессора IMPRINT, вы можете выполнять более детальную настройку звука. За более подробной информацией обращайтесь к разделу "Управление IMPRINT (опция)" на стр. ??? 32.


Предустановка аудио настроек

Вы можете сохранить 1 или сразу 3 из нижеприведенных настроек.

Все выполненные предустановки будут сохраняться в памяти вашего аппарата.

Установки	Обращайтесь к страницам
Настройка эквалайзера (EQ ADJ) (параметрический/графический эквалайзер)	34
TCR	34
X-OVER	35

1 Используя ручку управления выберите необходимую установку, а затем нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку  /ENTER.

2 Используя ручку управления выберите PROTECT YES/NO, а затем для сохранения выбранных предустановок нажмите кнопку  /ENTER.

PROTECT YES (Установка по умолчанию) PROTECT NO

В случае выбора опции YES настраиваемые параметры будут защищены от удаления и сохранены под номером одной из кнопок предварительной установки. Если вы хотите сохранить данный параметр в защищенной ячейке памяти, выберите установку «REPLACE NO/YES».

В случае выбора опции NO выбранная настройка сохраняется в памяти системы.

При выполнении данной операции, все настройки Параметрического/Графического эквалайзера, временной коррекции и функции X-Over будут сохранены в памяти предустановок.

Сохраненные предустановки не удаляются даже при утилизации аппарата или при его отсоединения от аккумуляторных батарей.

Вызов предустановок

Вы можете вызвать предустановки сохраненные в предыдущем разделе.

- 1 С помощью ручки управления выберите необходимый номер предустановки и нажмите кнопку **Q /ENTER**.

Будет активирована предустановка, сохраненная под выбранным номером.

Включение/выключение функции расширения динамического диапазона (Media Xpander)

При включении функции расширения динамического диапазона вы можете настроить необходимый уровень звучания (более подробное описание настройки см. на стр. 43).

OFF (Установка по умолчанию) ON

Предустановки эквалайзера

Для воспроизведения различного музыкального материала система снабжена 10-ю типовыми установками эквалайзера, разработанными на заводе-изготовителе.

FLAT POPS ROCK NEWS JAZZ&BLUES ELECTRICAL DANCE
HIPHOP&RAP EASY LISTENING COUNTRY CLASSICAL USER1 USER2
USER3 USER4 USER5 USER6

Выбрав одну из опций USER'S 1-6, вы можете вызвать номер выбранной настройки, обратившись к разделу "Изменение и сохранение в памяти настроек параметрического эквалайзера" на стр. 51 или "Изменение и сохранение в памяти настроек графического эквалайзера" на стр. 51.

Управление аудио настройками

С помощью данной функции вы можете выполнить настройку параметрического/графического эквалайзера / временной коррекции и функции X-Over.

Настройка параметрического эквалайзера

Вы можете изменить заводские настройки эквалайзера и сформировать характеристическую кривую, наиболее соответствующую вашим предпочтениям. Для изменения настроек параметрического эквалайзера выберите в режиме EQ опцию PARAMETRIC EQ. Более подробная информация относительно выполнения данной процедуры приведена в разделе «Выбор пользовательских настроек эквалайзера» на стр. 51.

- 1 После выбора опции EQ ADJ (Параметрический эквалайзер) в режиме звуковых настроек, вращая **ручку управления** выберите настройку радиочастотного диапазона и нажмите кнопку **Q /ENTER**.

BAND1 BAND2 BAND3 BAND4 BAND5 BAND6

- 2 Вращая **ручку управления** выберите параметр настройки и нажмите кнопку **Q /ENTER**.

FC (частота) LV (уровень) Q (ширина полосы частот) FC (частота)

Настройка частоты

- 3-1 Вращая **ручку управления** выберите частотный диапазон.

Диапазон настройки частот:

20 Гц - 20 кГц (с шагом 1/3 октавы)

Band-1: 20 Гц~80 Гц (63 Гц)
Band-2: 50 Гц~200 Гц (150 Гц)
Band-3: 125 Гц~3.2 кГц (400 Гц)
Band-4: 315 Гц~8 кГц (1 кГц)
Band-5: 800 Гц~20 кГц (2.5 кГц)

Настройка уровня

- 3-2 Вращая ручку управления** отрегулируйте уровень настройки.
Настраиваемые полосы частот: -6 ч +6 дБ

Настройка ширины полосы частот (Q)

- 3-3 Вращая ручку управления** выберите требуемую ширину полосы частот (Q).
Варианты настройки ширины полосы частот: 1.0, 1.5, 3.0.


- 4 Для настройки других диапазонов** повторите шаги 1-3 для каждого из них.

Настройка частот соседних каналов в пределах 4-х шагов невозможна.

В процессе настройки параметрического эквалайзера необходимо учитывать частотные характеристики подключаемых акустических систем.

Настройка графического эквалайзера

Вы можете изменить заводские настройки эквалайзера и сформировать характеристическую кривую, наиболее соответствующую вашим предпочтениям. Для изменения настроек графического эквалайзера выберите в режиме EQ опцию Graphic EQ. Более подробная информация относительно выполнения данной процедуры приведена в разделе «Выбор пользовательских настроек эквалайзера» на стр. 51.

- 1 После выбора опции EQ ADJ (Параметрический эквалайзер) в режиме звуковых настроек, вращая ручку управления** выберите настройку радиочастотного диапазона и нажмите кнопку  /ENTER.

BAND1 BAND2 BAND3 BAND4 BAND5 BAND6 BAND7 BAND1

BAND-1 (63 Гц) / BAND-2 (150 Гц) / BAND-3 (400 Гц) / BAND-4 (1 кГц) / BAND-5 (2,5 кГц) / BAND-6 (6,3 кГц) / BAND-7 (17,5 кГц)


- 2 Для активации режима настройки уровней** нажмите кнопку  /ENTER.

- 3 Вращая ручку управления** отрегулируйте уровень настройки.
Настраиваемые полосы частот: -6 +6 дБ

- 4 Для настройки других диапазонов** повторите шаги 1-3 для каждого из них.

Настройка временной коррекции

Перед тем, как выполнять приведенные ниже операции, ознакомьтесь с разделом «О временной коррекции» на стр. 57.


- 1 После выбора опции TIME CORRECTION (Временная коррекция) в режиме звуковых настроек, вращая ручку управления** выберите настраиваемую акустическую систему и нажмите кнопку  /ENTER.

2.2-канальная (3-полосная) система

F-L (установка по умолчанию) F-R R-L R-R SW-L SW-R F-L
(Mild-L) (Mild-R) (High-L) (High-R) (Mild-L)

4.2-канальная система (Фронт/Тыл/Сабвуфер)


F-L (установка по умолчанию) F-R R-L R-R SW-L SW-R F-L
(Front-L) (Front-R) (Rear-L) (Rear-R) (Front-L)

- 2 Для активации режима временной коррекции нажмите кнопку  /ENTER.
- 3 Вращая ручку управления отрегулируйте расстояния до акустических систем в диапазоне от 0.0 до 336,6 см.
L = (расстояние до самого дальнего динамика) - (расстояние до остальных динамиков)
Обращайтесь к разделу "О временной коррекции" на стр. 57.
- 4 Для настройки других диапазонов повторите шаги 1-3 для каждого из них.
Выполните данный настройки для достижения одновременного распространения звука по салону.

Настройка установок кроссовера (X-OVER)

Перед тем, как приступить к выполнению нижеописанных процедур, ознакомьтесь с содержанием раздела «Разделительный фильтр (кроссовер)».

2.2-канальная (3-полосная) система

- 1 После выбора опции X-OVER (настройка кроссовера) в режиме звуковых настроек, вращая ручку управления выберите настраиваемый диапазон и нажмите кнопку  /ENTER.

2.2ch (3 WAY) System / NORMAL (L=R)

Настроечные параметры:

LOW / MID-L / MID-H / HIGH

2.2ch (3 WAY) System / INDIVIDUAL (L/R)

Настроечные параметры:

LOW-L / LOW-R / MID-L-L / MID-L-R / MID-H-L / MID-H-R / HIGH-L / HIGH-R

- 2 Вращая ручку управления выберите настраиваемый параметр и нажмите кнопку  /ENTER.

FC (частота среза) LV (уровень) SLP (крутизна) FC (частота среза)

Настройка частоты среза (точки кроссовера)

- 3-1 Вращая ручку управления выберите частоту среза (точки кроссовера).

Настройте диапазон частоты:

2.2ch (3 WAY) System

Настроечные параметры:

LOW / MID-L 20 Гц~200 Гц

MID-H 20 Гц~20 кГц

HIGH (1 кГц~20 кГц)^{*1}/(20 Гц~20 кГц)^{*2}

*1 В случае выбора одной из заводских настроек обратитесь к разделу «Установка значения крутизны характеристики для ВЧ акустических систем (TW SETUP)» на стр. 56.

*2 В случае выбора одной из пользовательских настроек обратитесь к разделу «Установка значения крутизны характеристики для ВЧ акустических систем (TW SETUP)» на стр. 56.

Настройка частоты среза (точки кроссовера)

3-2 Вращая ручку управления отрегулируйте уровень выходного сигнала.

Диапазоны настройки: -12 0дБ.

Настройка крутизны

3-3 Вращая ручку управления отрегулируйте значение крутизны.

Диапазоны настройки крутизны: FLAT* (плоская), 6 дБ/окт., 12 дБ/окт., 18 дБ/окт., 24 дБ/окт..

- * Для верхнего диапазона частот (HIGH) опция FLAT может быть выбрана только в том случае, если при выполнении процедуры «Установка значения крутизны характеристики для ВЧ акустических систем (TW SETUP)» (стр. 56) была выбрана опция «USER'S». В зависимости от частотной характеристики динамика, необходимо соблюдать осторожность при выборе для установки значения крутизны опции FLAT. Несоблюдение этого требования может привести к поломке акустической системы. В случае выбора для крутизны характеристики ВЧ акустической системы опции FLAT на дисплее отображается сообщение.

4 Для выполнения других настроек повторите шаги 1-3 для каждого из них.

4.2-канальная система (Фронт/Тыл/Сабвуфер)

- 1 После выбора опции X-OVER (настройка кроссовера) в режиме звуковых настроек, вращая ручку управления выберите настраиваемый диапазон и нажмите кнопку /ENTER.

4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) System / NORMAL (L=R)

Настроечные параметры:

LOW (SUB-W) / MID (REAR) / HIGH (FRONT)

4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) System / INDIVIDUAL (L/R)

Настроечные параметры:

LOW (SUB-W)-L / LOW (SUB-W)-R / MID (REAR)-L / MID (REAR)-R /
HIGH (FRONT)-L / HIGH (FRONT)-R

- 2 Вращая ручку управления выберите настраиваемый параметр и нажмите кнопку Q /ENTER.

FC (частота среза) LV (уровень) SLP (крутизна) FC (частота среза)

Настройка частоты среза (точки кроссовера)

3-1 Вращая ручку управления выберите частоту среза (точки кроссовера).

Настройте диапазон частоты:

4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) System

Настроечные параметры:

20 Гц~200 Гц

Настройка частоты среза (точки кроссовера)

3-2 Вращая ручку управления отрегулируйте уровень выходного сигнала.

Диапазоны настройки: -12 0дБ.

Настройка крутизны

3-3 Вращая ручку управления отрегулируйте значение крутизны.

Диапазоны настройки крутизны: FLAT (плоская), 6 дБ/окт., 12 дБ/окт., 18 дБ/окт., 24 дБ/окт..

4 Для выполнения других настроек повторите шаги 1-3 для каждого из них.

При выполнении данных настроек следует учитывать частотные характеристики подключенных динамиков.

Информация относительно переключения в режим 4.2-полосных / 2.2-полосных систем. Вы можете выполнить переключение в режим 4.2-полосной / 2.2-полосной системы, используя соответствующий переключатель в основании аппарата.

Включение/выключение сабвуфера

После включения сабвуфера вы можете отрегулировать его уровень (более подробно см. на стр. 55).

OFF ON (Установка по умолчанию)

Настройка сабвуферной системы

Выберите одну из опций (SYS 1 или SYS 2) для достижения необходимого эффекта при работе сабвуфера.

SYS 1 (Установка по умолчанию) SYS 2

SYS 1: Эффективность работы сабвуфера зависит от установки общего уровня громкости.

SYS 2: Эффективность работы сабвуфера не зависит от установки общего уровня громкости. Например, даже при низких уровнях громкости воспроизводимый бас вполне различим.

Настройка фазы сабвуфера

NORMAL (Установка по умолчанию) REVERSE

Фазирование сабвуферного выхода можно изменять, выбирая установку нормальной (SUBWOOFER NORMAL (0°)) или обратной (SUBWOOFER REVERSE (180°)) фазы. Для настройки уровня используйте **ручку управления**.

Настройка сабвуферного выхода

Вы можете установить сабвуферный выход в режим стерео или моно. Проверьте правильность установки выхода для типа вашего сабвуфера.

STEREO (Установка по умолчанию) MONO

STEREO: Сабвуферный выход установлен в режим стерео (Л/П).

MONO: Сабвуферный выход установлен в режим моно.

Установка значения крутизны характеристики для ВЧ акустических систем (TW Setup)

В зависимости от частотной характеристики динамика, необходимо соблюдать осторожность при выборе для установки значения крутизны характеристики ВЧ системы в 3-полосном режиме опции «FLAT» (см. раздел «Настройка установок разделительного фильтра» на стр. 56). В противном случае вы можете повредить акустические системы.

FACTORY`S (Установка по умолчанию) USER`S

FACTORY`S: В качестве меры по защите ВЧ акустических систем от повреждения установка FLAT для крутизны характеристики в 2.2-канальном (3-полосном) режиме недоступна.

USER`S: Установка FLAT в 2.2-канальном (3-полосном) режиме доступна.

Настройка эквалайзера

Вы можете выполнить настройку 5-полосный параметрического эквалайзера или 7-полосного графического эквалайзера.

PARAMERIC (Установка по умолчанию) GRAPHIC

Настройка типа фильтра

NORMAL (Установка по умолчанию) INDIVIDUAL

NORMAL (L=R): Настройка левого и правого динамиков в равной степени.

INDIVIDUAL (L/R): Отдельная настройка левого и правого динамиков.

Выбор единиц измерения временной коррекции (TCR Parameter)

Вы можете изменить единицы измерения значений временной коррекции (см или дюйм).

CM (Установка по умолчанию) INCH

Настройка функции расширения динамического диапазона (MX)

Функция MX (Media Xpander – расширитель динамического диапазона) делает звучание вокала и инструментов отчетливым независимо от источника музыки. Музыка с радио, компакт-диска или iPod-носителя будет звучать отчетливо даже в условиях сильного дорожного шума.

Изменение звуковых характеристик с помощью настройки уровня режима «Media Xpander»

FM (уровень MX 1-3):

Средние и высокие частоты становятся более ясными, звучание приобретает хорошую сбалансированность во всем диапазоне частот.

CD (уровень MX 1-3):

В режиме CD обрабатывается большой объем данных. Эти данные используются для более четкого воспроизведения звука.

CMPPM/SAT (уровень MX 1-3):

В данном режиме осуществляется корректировка упущенной в результате сжатия информации. Благодаря этому воспроизводится хорошо сбалансированный звук, близкий к оригинальному.

DVD (уровень MX 1-3):

Для воспроизведения DVD или Video CD, содержащих большое количество информации, например, музыкальные клипы и т.д.. С помощью функции MX эти данные используются для точного воспроизведения звука.

AUX (уровень MX 1-3):

Выберите режим MX (CMPM, MUSIC или MOVIE) в зависимости от типа подключенного устройства. В случае подсоединения 2-х внешних устройств для каждого источника можно выбрать свой режим MX.

Начальная установка функции MX отличается в зависимости от используемого источника.

Вы можете выбрать установку MX для каждого источника (например, радио, компакт-диска и MP3/WMA-диска).

Если диск содержит записи, выполненные в обоих форматах (MP3/WMA/AAC и CD-DA), то при переключении источника с записью в формате MP3/WMA/AAC на источник CD-DA или наоборот процедура переключения может занять некоторое время.

Установка функции MX в OFF (выключена) приводит к отключению всех режимов MX для всех источников.

Эта функция недоступна, если включен режим возврата к заводским установкам (DEFEAT).

Режим MX недоступен при приеме в AM диапазоне.

В случае подсоединения данного аппарата к процессору звука с функцией расширения динамического диапазона, например, PXA-H701, процедура обработки сигналов по схеме MX может выполняться на процессоре. В этом случае необходимо выполнить соответствующую настройку процессора звука. За более подробной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации процессора звука.

Опция «CMPM» поддерживается режимами MP3/WMA/AAC и iPod.

Опция "SAT" используется для XM-радио и SIRIUS-радио.

О временной коррекции

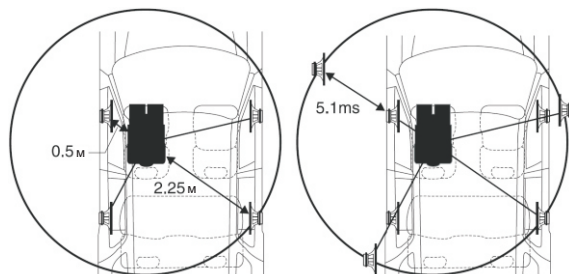
Расстояние от слушателя до разных динамиков внутри автомобиля сильно варьируется из-за особенностей автомобильного салона. Разница в расстоянии от слушателя до различных динамиков приводит к смещению звукового образа и частотных характеристик. Это обусловлено разными временными задержками при достижении звуком левого и правого уха слушателя.

Для коррекции этого явления ваш аппарат может задерживать аудио сигнал, поступающий на ближайшие к слушателю динамики, создавая таким образом ощущение удаленности этих динамиков. Слушатель может быть помещен на одинаковом расстоянии от левых и правых динамиков и получит оптимальный звуковой образ.

Настройка производится для каждого динамика с шагом 3.4 мс.

Пример 1. Зона прослушивания – левое переднее сиденье

Установите большое значение задержки левого фронтального динамика и нулевое или небольшое - для правого тылового.



Звук не сбалансирован, поскольку расстояния от зоны прослушивания до различных динамиков различаются. Разница в расстояниях до левого фронтального и правого тылового динамиков составляет 1.75 м.

Ниже приведены расчеты значения временной коррекции для левого фронтального динамика в случае, изображенном на верхнем рисунке.

Условия:

Самый дальний динамик – положение прослушивания: 2.25 м

Левый фронтальный динамик – положение прослушивания: 0.5 м

Расчеты: $L = 2.25 \text{ м} - 0.5 \text{ м} = 1.75 \text{ м}$

Временная коррекция = $1.75 \cdot 343^* \times 1.000 = 5.1 \text{ (мс)}$

* Скорость звука: 343 м/с при 20°С

Иными словами, установка временной коррекции 5.1 мс для левого фронтального динамика создает ощущение, что расстояние до него такое же, что и до самого дальнего динамика.

Временная коррекция устраняет различия во времени, которое требуется звуку, чтобы достичь зоны прослушивания. Задержка левого фронтального динамика составляет 5.1 мс, таким образом, звук от этого динамика достигает слушателя одновременно со звуком от других динамиков.

Пример 1. Зона прослушивания – все сиденья

Установите примерно одинаковые значения задержек для всех динамиков.

- 1 Сядьте в зоне прослушивания (например, на водительское сиденье) и измерьте расстояние (в метрах) от вашей головы до каждого динамика.
- 2 Рассчитайте разницу между расстояниями до самого дальнего динамика и до всех остальных динамиков.

$L = (\text{расстояние до дальнего динамика}) - (\text{расстояние до других динамиков})$

Полученные значения представляют собой значения временной коррекции для разных динамиков. Выполните данную настройку, чтобы звуки с различных динамиков одновременно достигали уха слушателя.

Таблица временных задержек

Номер шага	Временная разница (ms)	Расстояние (см)	Расстояние (дюйм)	Номер шага	Временная разница (ms)	Расстояние (см)	Расстояние (дюйм)
0	0.0	0.0	0.0	51	5.1	173.4	68.3
1	0.1	3.4	1.3	52	5.2	176.8	69.7
2	0.2	6.8	2.7	53	5.3	180.2	71.0
3	0.3	10.2	4.0	54	5.4	183.6	72.4
4	0.4	13.6	5.4	55	5.5	187.0	73.7
5	0.5	17.0	6.7	56	5.6	190.4	75.0
6	0.6	20.4	8.0	57	5.7	193.8	76.4
7	0.7	23.8	9.4	58	5.8	197.2	77.7
8	0.8	27.2	10.7	59	5.9	200.6	79.1
9	0.9	30.6	12.1	60	6.0	204.0	80.4
10	1.0	34.0	13.4	61	6.1	207.4	81.7
11	1.1	37.4	14.7	62	6.2	210.8	83.1
12	1.2	40.8	16.1	63	6.3	214.2	84.4

13	1.3	44.2	17.4	64	6.4	217.6	85.8
14	1.4	47.6	18.8	65	6.5	221.0	87.1
15	1.5	51.0	20.1	66	6.6	224.4	88.4
16	1.6	54.4	21.4	67	6.7	227.8	89.8
17	1.7	57.8	22.8	68	6.8	231.2	91.1
18	1.8	61.2	24.1	69	6.9	234.6	92.5
19	1.9	64.6	25.5	70	7.0	238.0	93.8
20	2.0	68.0	26.8	71	7.1	241.4	95.1
21	2.1	71.4	28.1	72	7.2	244.8	96.5
22	2.2	74.8	29.5	73	7.3	248.2	97.8
23	2.3	78.2	30.8	74	7.4	251.6	99.2
24	2.4	81.6	32.2	75	7.5	255.0	100.5
25	2.5	85.0	33.5	76	7.6	258.4	101.8
26	2.6	88.4	34.8	77	7.7	261.8	103.2
27	2.7	91.8	36.2	78	7.8	265.2	104.5
28	2.8	95.2	37.5	79	7.9	268.6	105.9
29	2.9	98.6	38.9	80	8.0	272.0	107.2
30	3.0	102.0	40.2	81	8.1	275.4	108.5
31	3.1	105.4	41.5	82	8.2	278.8	109.9
32	3.2	108.8	42.9	83	8.3	282.2	111.2
33	3.3	112.2	44.2	84	8.4	285.6	112.6
34	3.4	115.6	45.6	85	8.5	289.0	113.9
35	3.5	119.0	46.9	86	8.6	292.4	115.2
36	3.6	122.4	48.2	87	8.7	295.8	116.6
37	3.7	125.8	49.6	88	8.8	299.2	117.9
38	3.8	129.2	50.9	89	8.9	302.6	119.3
39	3.9	132.6	52.3	90	9.0	306.0	120.6
40	4.0	136.0	53.6	91	9.1	309.4	121.9
41	4.1	139.4	54.9	92	9.2	312.8	123.3
42	4.2	142.8	56.3	93	9.3	316.2	124.6
43	4.3	146.2	57.6	94	9.4	319.6	126.0
44	4.4	149.6	59.0	95	9.5	323.0	127.3
45	4.5	153.0	60.3	96	9.6	326.4	128.6
46	4.6	156.4	61.6	97	9.7	329.8	130.0
47	4.7	159.8	63.0	98	9.8	333.2	131.3
48	4.8	163.2	64.3	99	9.9	336.6	132.7
49	4.9	166.6	65.7				
50	5.0	170.0	67.0				

Разделительный фильтр (кроссовер)

Разделительный фильтр:

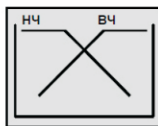
Данная система оборудована активным разделительным фильтром, ограничивающим частоты, подаваемые на выходы. Каждый канал управляется независимо. Таким образом, на каждую пару акустических систем могут подаваться частоты, для работы с которыми они были рассчитаны.

С помощью разделительного фильтра осуществляется настройка HPF (фильтра высоких частот) или LPF (фильтра низких частот) в каждом диапазоне, а также крутизны частотной характеристики затухания фильтра (т.е. как быстро фильтр обеспечивает спад частотной характеристики высоких или низких частот).

Все настройки должны быть выполнены в соответствии с характеристиками воспроизведения конкретных акустических систем. В зависимости от типа акустических систем, наличие пассивной схемы может не потребоваться. Однако если вы не уверены в этом, обратитесь за консультацией к авторизованному дилеру Alpine.

Режим 4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.)

	Диапазон настройки частоты среза (с шагом 1/3 октавы)		Крутизна характеристики		Уровень
	HPF (ФВЧ)	LPF (ФНЧ)	HPF (ФВЧ)	LPF (ФНЧ)	
НЧ громкоговоритель	---	20 Гц - 200 Гц	---	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	0 + -12дБ
Тыловой ВЧ громкоговоритель	20 Гц - 200 Гц	---	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	---	0 + -12дБ
Фронт. ВЧ громкоговоритель	20 Гц - 200 Гц	---	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	---	0 + -12дБ

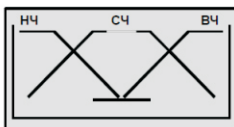


(Не соответствует реальному отображению)

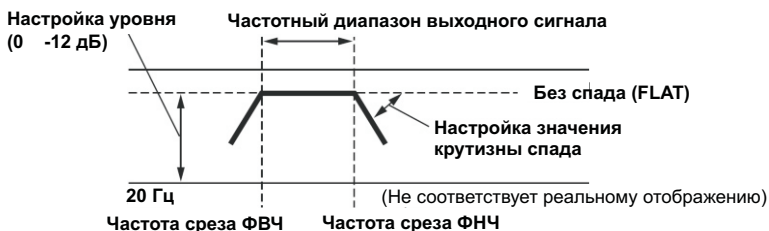
Режим 2.2ch (3WAY)

	Диапазон настройки частоты среза (с шагом 1/3 октавы)		Крутизна характеристики		Уровень
	HPF (ФВЧ)	LPF (ФНЧ)	HPF (ФВЧ)	LPF (ФНЧ)	
НЧ громкоговоритель	---	20 Гц - 200 Гц	---	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	0 + -12дБ
СЧ громкоговоритель	20 Гц - 200 Гц	20 Гц - 20 кГц	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	FLAT, 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	0 + -12дБ
ВЧ громкоговоритель	1 кГц - 20 кГц (20 Гц - 20 кГц)*	---	FLAT* 6, 12, 18, 24 дБ/окт.	---	0 + -12дБ

* Только в случае выбора опции USER'S в разделе "Установка значения крутизны характеристики для ВЧ акустических систем (TW SETUP)" на стр. 56.



(Не соответствует реальному отображению)



ФВЧ (фильтр высоких частот): отсекает низкие частоты и пропускает высокие частоты.

ФНЧ (фильтр низких частот): отсекает высокие частоты и пропускает низкие частоты.

Крутизна: изменение уровня (в дБ) при изменении частоты на одну октаву.

Чем выше значение крутизны, тем круче спад кривой.

Для обхода фильтров ВЧ и НЧ установите значение крутизны в положение FLAT.

Не используйте ВЧ громкоговорители без включения ФВЧ и не устанавливайте частоту среза ФНЧ слишком низко, так как это может привести к выходу из строя ваших акустических систем.

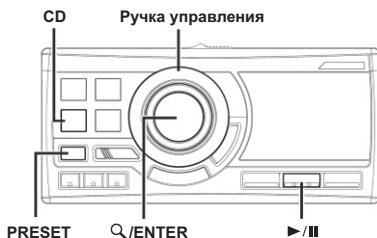
Вы не сможете настроить частоту разделения выше установки ФВЧ или ниже установки ФНЧ.

При выполнении настроек руководствуйтесь рекомендованными значениями частоты разделения для подсоединенных громкоговорителей. Установите рекомендуемую частоту разделения для вашей акустики. Ввод расширенного частотного диапазона, превышающего рекомендованный, может привести к выходу из строя ваших акустических систем.

Относительно рекомендованных частот разделения для акустических систем Alpine обращайтесь к инструкциям по их эксплуатации.

Мы не несем никакой ответственности за повреждения или сбои в работе акустических систем, вызванные установкой частот разделения вне пределов рекомендованного диапазона.

Чейнджер компакт-дисков (опция)



Управление чейнджером компакт-дисков (опция)

К вашему аппарату можно подключить CD-чейнджер на 6 или 12 дисков, если он поддерживает систему Ai-NET. Чейнджер компакт-дисков, подключенный ко входу Ai-NET вашего аппарата, может управляться с его передней панели.

С помощью специального коммутационного устройства KCA-400C или универсального терминала связи KCA-410C, ваш аппарат может управлять несколькими подключенными к нему CD-чейнджерами.

При выборе CD-чейнджеров следуйте указаниям, данным в разделе «Управление несколькими чейнджерами компакт-дисков» (стр. 62).

Режим управления чейнджером компакт-дисков с передней панели вашего аппарата активизируется только при его подсоединении.

Управление приобретенным дополнительно чейнджером DVD-дисков с лицевой панели вашего аппарата аналогично управлению чейнджером компакт-дисков.

- 1 Нажмите кнопку **CD** для выбора режима CD-чейнджера.
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку **PRESET**.
На дисплее отобразится режим выбора диска (DISC CHANGE).
- 3 Нажмите кнопку **Q/ENTER**.
На дисплее отобразится номер выбранного диска и стартует процедура его воспроизведения.

Также вы можете выполнять выбор диска с помощью нажатия кнопки **PRESET**.

Воспроизведение файлов MP3 с помощью CD-чейнджера (опция)

В случае подсоединения поддерживающего формат MP3 чейнджера компакт-дисков вы можете воспроизводить на вашем аппарате диски формата CD-ROM, CD-R и CD-RW, содержащие файлы MP3.

- 1 Используя кнопку **CD** переключитесь в режим MP3-чейнджера.
- 2 Нажмите кнопку **PRESET** для активации режима выбора диска.
- 3 Для временной приостановки (паузы) воспроизведения нажмите кнопку **▶/II**. Повторное нажатие этой же кнопки возобновляет воспроизведение.

Данный аппарат может воспроизводить диски с аудио данными и с данными формата MP3.

Управление MP3 будет аналогично описанному для проигрывателя компакт-дисков (см. раздел «Проигрыватель CD/MP3/WMA/AAC-дисков»).

Управление несколькими чейнджерами компакт-дисков (опция)

При работе с двумя или большим числом чейнджеров необходимо использовать KCA-400C (коммутационное устройство для управления несколькими CD-чейнджерами).

Поочередно нажимайте кнопку CD, пока на дисплее не отобразится индикатор нужного CD-чейнджера.

Если выбранный CD-чейнджер не подключен, на дисплее отображается “NO CHANGER”.

Об управлении выбранным чейнджером компакт-дисков см. в разделе “Проигрыватель CD/MP3/WMA/AAC-дисков”.

Более подробно о работе внешнего входа (AUX) при использовании KCA-410C см. в разделе “Подключение дополнительных источников (AUX) по схеме V-Link”.

Справочная информация

Возможные неполадки и способы их устранения

Если у вас возникла проблема, попробуйте выключить, а затем снова включить ваш аппарат. Если это не помогло в решении проблемы, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Эти инструкции помогут вам справиться с возникшей проблемой в случае некорректной работы аппарата. В противном случае, проверьте правильность присоединения других узлов системы или проконсультируйтесь у авторизованного дилера Alpine.

Общие затруднения

Аппарат не функционирует или отсутствует индикация на дисплее

- Отключено зажигание автомобиля.
 - ' Если аппарат подключен в соответствии с инструкциями, то он не будет работать при отключенном зажигании автомобиля.
- Неправильное подсоединение проводов электропитания (красного и желтого).
 - ' Проверьте подсоединение проводов электропитания.

- Перегорел предохранитель.
 - ' Проверьте предохранитель в месте подсоединения к аппарату проводов электропитания; при необходимости замените на исправный.
- Сбой в работе микрокомпьютера, вызванный шумовыми помехами и т.п.
 - ' Нажмите кнопку RESET с помощью шариковой ручки или любого другого заостренного предмета.

Радио

Невозможен прием радиостанций

- Отсутствует антенна или отсоединен кабель.
 - ' Убедитесь в правильном присоединении антенны; при необходимости замените антенну или кабель.

Невозможно настроиться на станцию в режиме поиска

- Вы находитесь в зоне слабого сигнала.
 - ' Убедитесь в том, что тюнер установлен в режим DX.
- Если вы находитесь в зоне уверенного приема, антенна может быть не заземлена или неправильно подключена.
 - ' Проверьте подсоединение вашей антенны; убедитесь в том, что антенна правильно заземлена в месте ее установки.
- Длина антенны может быть установлена неправильно.
 - ' Убедитесь в том, что антенна полностью выдвинута; если она сломана, замените ее на новую.

Шумы при приеме

- Длина антенны может быть установлена неправильно.
 - ' Полностью выдвиньте антенну; замените ее, если она сломана.
- Антенна плохо заземлена.
 - ' Убедитесь в том, что антенна правильно заземлена в месте ее установки.

Компакт-диск

Проигрыватель компакт-дисков/чейнджер не функционирует

- Несоответствующий нормальному воспроизведению диска температурный режим (свыше +50°С).
 - ' Произведите охлаждение кабины автомобиля (или багажника).

При воспроизведении диска звук “плывет”

- Конденсация влаги в CD-модуле.
 - ' Выждите определенное время (около 1 часа) для того, чтобы влага испарилась.

Невозможно загрузить компакт-диск

- В приемное устройство уже загружен компакт-диск.
 - ' Извлеките компакт-диск и замените его.
- Компакт-диск неправильно установлен.
 - ' Убедитесь, что компакт-диск установлен согласно инструкциям, приведенным в данном руководстве.

Не работает функция быстрого перехода в прямом или обратном направлении

- Диск поврежден.
 - ' Извлеките диск и выбросьте его; использование неисправного диска в вашем аппарате может повредить его механизм.

Перерывы в звучании вследствие вибрации


- Неправильная установка аппарата.
 - ' Аккуратно установите аппарат заново.
- Диск очень загрязнен.
 - ' Очистите диск.

- На диске есть царапины.
 ' Замените диск.
- Загрязнены линзы оптического звукоснимателя.
 ' Не используйте имеющиеся в продаже диски для очистки линз.
 ' Проконсультируйтесь по этому вопросу с ближайшим дилером Alpine.

Перерывы в звучании при отсутствии вибрации

- Загрязненный или поцарапанный диск.
 ' Очистите диск; поврежденный диск необходимо заменить.

Ошибки при выводе на дисплей сообщений (только для встроенного проигрывателя компакт-дисков)

- Механическая ошибка.
 ' Нажмите кнопку  . После того, как сообщение об ошибке исчезло, загрузите компакт-диск еще раз. Если эти действия не приведут к решению проблемы, обратитесь за помощью к ближайшему дилеру Alpine.

Не воспроизводится диск формата CD-R/CD-RW

- Не была выполнена процедура закрытия сессии (финализации).
 ' Выполните процедуру финализации диска и попробуйте воспроизвести его снова.

MP3/WMA/AAC

Файл формата MP3, WMA или AAC не воспроизводится

- Ошибка при записи. Использовался ненадлежащий формат записи.
 ' Убедитесь, что при записи использовался совместимый с данным аппаратом формат. Обратитесь к разделу «Информация относительно формата MP3/WMA/AAC» на стр. 22, а затем произведите запись в формате, поддерживаемом данным устройством.

Аудио

Нет звукового сигнала на выходе акустических систем

- Отсутствует выход от встроенного усилителя мощности.
 ' Для установки «POWER-IC» была выбрана опция «ON».


iPod

Не осуществляется воспроизведение и нет звука на выходе






- iPod-плеер не распознается головным аппаратом.
 ' Инициализируйте головной аппарат и iPod-плеер (см. раздел «Инициализация системы»). Для инициализации iPod-плеера обратитесь к соответствующему разделу в его руководстве по эксплуатации.

Индикации при работе проигрывателя компакт-дисков

NO DISC

- Не загружен компакт-диск.
 ' Загрузите компакт-диск.
- Несмотря на то, что диск загружен, на дисплее отображается «NO DISC»; при этом не работают функции воспроизведения и извлечения диска.
 ' Извлеките диск, следуя приведенным ниже инструкциям:
 Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд кнопку  .
 В случае неизвлечения диска обратитесь за помощью к вашему дилеру.

ERROR

- Неисправность в механизме проигрывателя компакт-дисков.
 - 1) Нажмите кнопку  и выньте диск. Если вы не можете извлечь диск, свяжитесь с дилером Alpine.
 - 2) Если после извлечения диска сообщение о сбое не исчезло с дисплея, нажмите кнопку  еще раз.
Если сообщение не гаснет даже после нескольких нажатий кнопки , проконсультируйтесь по этому вопросу с дилером Alpine.
 - Если на дисплее отображается сообщение «ERROR» и нажатие кнопки  не сопровождается извлечением диска, нажмите кнопку сброса RESET, а затем нажмите кнопку  еще раз.
Если эти действия не приводят к положительному результату, проконсультируйтесь по этому вопросу с дилером Alpine.
-

PROTECT

- Воспроизводится WMA-файл с защитой от копирования.
 - Вы можете воспроизводить только файлы без защиты от копирования.
-

UNSUPPORT

- Значение частоты дискретизации / битрейта не поддерживаются системой данного аппарата.
 - Используйте значения частоты дискретизации/битрейта, поддерживаемые системой данного аппарата.

Индикации при работе чейнджера компакт-дисков

HI-TEMP

- Слишком высокая температура внутри автомобиля.
 - ' Охладите салон автомобиля. Индикатор погаснет, когда температура установится в пределах рекомендованного диапазона.
-

ERROR-01

- Неисправность чейнджера компакт-дисков.
 - ' Проконсультируйтесь с дилером Alpine.
Нажмите кнопку извлечения магазина и выньте магазин. Проверьте индикацию и снова установите магазин. Если магазин не вынимается, проконсультируйтесь с дилером Alpine.
 - Невозможно извлечение магазина.
 - ' Нажмите кнопку извлечения магазина. Если магазин не извлекается, обратитесь к руководству по эксплуатации чейнджера.
-

ERROR-02

- Диск остался внутри чейнджера.
 - ' Нажмите кнопку EJECT, чтобы извлечь магазин. После этого установите в чейнджер пустой магазин, чтобы извлечь диск, оставшийся внутри.
-

NO MAGAZINE

- Магазин компакт-дисков не установлен в чейнджер.
' Установите магазин.
-

NO DISC

- Диск не распознается.
' Выберите другой диск.
-

Индикации при работе iPod-плеера

CURRENT ERROR

- К разъему USB поступает неправильный поток электрического тока.
' Вы можете решить эту проблему путем переключения источника, выключения блока питания аппарата, или выключением АСС.
-

DEVICE ERROR

- Подключено не поддерживаемое данным аппаратом USB-устройство.
' Подключайте совместимое с данным аппаратом USB-устройство.
-

NO USB DEVICE

- iPod-плеер не подсоединен.
' Проверьте правильность подсоединения iPod-плеера (см. раздел «Подсоединения»). Проследите, чтобы кабели не были сильно изогнуты.
-

NO SONG

- Отсутствуют песни на iPhone/iPod-плеере.
' Загрузите песни на iPhone/iPod-плеер и подключите его к данному аппарату.
-

ERROR-01

- Коммуникационный сбой.
' Выключите зажигание и затем вновь включите его.
' Проверьте исправность дисплея, соединив iPhone/iPod-плеер с адаптером с помощью iPod кабеля.
-

ERROR-02

- Может быть вызвано несовместимостью версии программного обеспечения iPhone/iPod-плеера и данного аппарата.
' Обновите версию программного обеспечения iPhone/iPod-плеера с целью ее совместимости с данным аппаратом.
-

ERROR-03

- Подключен не проверенный iPhone/iPod-плеер.
' Подключите другой iPhone/iPod-плеер.

Индикации при работе USB-устройства

CURRENT ERROR

- К разъему USB поступает неправильный поток электрического тока.
' Вы можете решить эту проблему путем переключения источника, выключения блока питания аппарата, или выключением АСС.
-

DEVICE ERROR

- Подключено не поддерживаемое данным аппаратом USB-устройство.
' Подключайте совместимое с данным аппаратом USB-устройство.
-

NO USB DEVICE

- Не подсоединено USB-устройство.
' Проверьте правильность подсоединения USB-устройства (см. раздел «Подсоединения»). Проследите, чтобы кабели не были сильно изогнуты.
-

NO FILE

- Отсутствуют песни (файлы) на USB-устройстве.
' Загрузите песни (файлы) на USB-устройство и подключите его к данному аппарату.
-

UNSUPPORT

- Значение частоты дискретизации / битрейта не поддерживаются системой данного аппарата.
 - Используйте значения частоты дискретизации/битрейта, поддерживаемые системой данного аппарата.
-

PROTECT

- Воспроизводится WMA-файл с защитой от копирования.
 - Вы можете воспроизводить только файлы без защиты от копирования.
-

ERROR-01

- Сообщение об ошибке.
' Поверните ключ зажигания в положение OFF, а затем снова включите зажигание.
-

Технические характеристики

FM ТЮНЕР

Диапазон настройки	87,7 – 107,9 МГц (MODE1) 87,50 – 108,00 МГц (MODE2)
Используемая чувствительность (моно)	0,7 дБф (0,8 мкВ/75 Ом)
Чувствительность при 50 дБ	13,5 дБф (1,3 мкВ/75 Ом)
Избирательность по соседнему каналу	80 дБ
Отношение "сигнал/шум"	65 дБ
Разделение стереоканалов	35 дБ
Коэффициент захвата	2,0 дБ

AM ТЮНЕР

Диапазон настройки	530 – 1,710 кГц (MODE1) 531 – 1,602 кГц (MODE2)
Чувствительность (IEC стандарт)	22,5 мкВ / 27 дБ

CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

Частотная характеристика	5 – 20,000 Гц (\pm 1 дБ)
Неравномерность (% WRMS)	Ниже измеримого предела
Общие гармонические искажения	0,008% (на 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (на 1 кГц)
Отношение "сигнал/шум"	105 дБ
Разделение стереоканалов	85 дБ (на 1 кГц)

СЕКТОР USB

Требования к USB	USB 1.1/2.0
Макс. потребляемая мощность	500 мА
Класс USB	Mass Storage
Файловая система	FAT 12/16/32
Декодирование MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Декодирование WMA	Windows Media Audio
Декодирование AAC	AAC-LC файлы формата ".m4a"
Номера каналов	2-канальный (СТЕРЕО)
Частотная характеристика*	5-20,000 Гц (\pm 1 дБ)
Общие гармонические искажения	0,008% (на 1 кГц)
Динамический диапазон	95 дБ (на 1 кГц)
Отношение "сигнал/шум"	>105 дБ
Разделение стереоканалов	85 дБ (на 1 кГц)

* Частотные характеристики могут отличаться в зависимости от используемого программного обеспечения.

ОПТИЧЕСКИЙ ЗВУКОСНИМАТЕЛЬ

Длина волны	795 нм
Мощность лазера	класс I

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Требования к источнику питания	14,4 В DC (допускается отклонение 11-16 В)
Выходная мощность	18 Вт RMS x 4*

* Первичная оценка усилителя CEA-2006 Standart

Выходная мощность: измеренная при 4 Ом и 1% THD+N

Отношение сигнал-шум: 80 дБа (1 Вт при 4 Ом)

Максимальное напряжение на предвыходе	2 В / 10 кОм
НЧ	+20/-14 дБ при 60 Гц
ВЧ	\pm 14 дБ при 10 кГц
Вес	2,0 кг

РАЗМЕРЫ КОРПУСА

Ширина	181,5 мм
Высота	51,5 мм
Глубина	187 мм

РАЗМЕРЫ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

Ширина	200 мм
Высота	92,5 мм
Глубина.....	50 мм

В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

Срок службы данного изделия - пять лет.

Установка и подсоединения

Перед тем, как вы будете устанавливать и подсоединять данный аппарат, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием страниц 4-9 данного руководства.



ВНИМАНИЕ

ВЫПОЛНЯЙТЕ ВСЕ ПОДСОЕДИНЕНИЯ ПРАВИЛЬНО.

Неправильные подсоединения могут явиться причиной возгорания или выхода системы из строя.

УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ ТОЛЬКО В АВТОМОБИЛЯХ С 12 В ЗАЗЕМЛЕНИЕМ НА МИНУС (-).

(В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера).

Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания и т.п.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ОТСОЕДИНИТЕ КАБЕЛЬ ОТ МИНУСОВОЙ (-) КЛЕММЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.

Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы, полученной вследствие короткого замыкания.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ СОЕДИНЕНИЙ ВНАХЛЕСТКУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ КАБЕЛЕЙ.

Никогда не оголяйте изоляционную оплетку электрических кабелей для подачи питания на другие устройства. В этом случае может быть превышена предельно допустимая нагрузка по току, в результате чего возможно возгорание или поражение электрическим током.

ПРИ РАССВЕРЛИВАНИИ ОТВЕРСТИЙ НЕ ПОВРЕДИТЕ ТРУБОПРОВОДЫ ИЛИ ПРОВОДКУ.

При рассверливании отверстий в шасси автомобиля для установки системы, примите необходимые меры предосторожности, чтобы не повредить трубопроводы, систему подачи топлива, баки или электрическую проводку. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ БОЛТЫ ИЛИ ГАЙКИ ТОРМОЗНОЙ ИЛИ РУЛЕВОЙ СИСТЕМ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАЗЕМЛЕНИЙ.

НИКОГДА не используйте болты или гайки, установленные в тормозной или рулевой системах, а также баках автомобиля, для выполнения операций по установке и заземлению. В противном случае может выйти из строя система управления автомобилем или произойти возгорание.

ХРАНИТЕ НЕБОЛЬШИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПРИМЕР, БАТАРЕЙКИ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ДЕТЕЙ.

В том случае, если они будут проглочены, немедленно обратитесь к врачу.

НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ, ГДЕ ОНА МОЖЕТ МЕШАТЬ НОРМАЛЬНОМУ УПРАВЛЕНИЮ АВТОМОБИЛЕМ, НАПРИМЕР, В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ РУЛЕВОГО КОЛЕСА ИЛИ РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ.

Это может привести к ухудшению обзора и помехам в управлении автомобилем, что может стать причиной аварийной ситуации на дорогах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ И УСТАНОВКИ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СИЛАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ.

Выполнение подсоединений и установки данной системы требует наличие специальных навыков и опыта. Поэтому с целью обеспечения безопасности проконсультируйтесь с вашим дилером по данному вопросу.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И УСТАНОВЛИВАЙТЕ ИХ ОЧЕНЬ ТЩАТЕЛЬНО.

Используйте только специальные принадлежности. Использование не предназначенных для этих целей принадлежностей может привести к выходу системы из строя или ненадежному монтажу системы.

ПРОКЛАДЫВАЙТЕ КАБЕЛИ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ ОНИ НЕ ИЗГИБАЛИСЬ И НЕ ЗАЩЕМЛЯЛИСЬ ОСТРЫМИ МЕТАЛЛИЧЕСКИМИ КРОМКАМИ.

Прокладывайте кабели и проводку как можно дальше от подвижных металлических деталей (например, направляющих для выдвигания сидений) или острых или заостренных кромок.

Это поможет предотвратить изгибы и повреждение проводки. Если кабели проложены через отверстие в металле, используйте резиновые втулки для сохранения целостности изоляционной оплетки кабеля при его трении об острую кромку отверстия.

НЕ УСТАНОВЛИВАЙТЕ СИСТЕМУ В МЕСТАХ С ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ ИЛИ ЗАПЫЛЕННОСТЬЮ.

Не устанавливайте систему в местах с высоким уровнем влажности или запыленности. Влага или пыль могут стать причиной выхода системы из строя.

Меры предосторожности

- Во избежание короткого замыкания, удостоверьтесь, что перед подсоединением вашего CDA-188M кабель отсоединен от минусового (-) полюса аккумуляторной батареи.
- Проверьте правильность подсоединения проводов с цветовой маркировкой в соответствии с диаграммой. Невыполнение этого требования может привести к сбоям в работе устройства и / или выходе из строя электрической системы вашего автомобиля.
- Будьте особенно осторожны во время подсоединения проводов к электрической системе вашего автомобиля. Во избежание ошибки проверьте, что вы не используете проводку компонентов, установленных на заводе-изготовителе (например, бортового компьютера). При подсоединении CDA-188M к блоку плавких предохранителей убедитесь в том, что предохранители защитного контура CDA-188M имеют аналогичный номинал. Невыполнение этого требования может привести к выходу из строя вашего аппарата и/или автомобиля. В случае сомнений проконсультируйтесь у вашего дилера Alpine.
- Для подсоединения к другим устройствам (например, усилителю мощности) через RCA-разъемы, CDA-188M снабжена гнездами типа RCA. Для подсоединения к другим устройствам вам может потребоваться адаптер. В этом случае обратитесь за помощью к авторизованному дилеру ALPINE.
- Убедитесь, что минусовые (-) провода акустических систем подсоединены к клемме (-). Никогда не закорачивайте кабели левого и правого каналов динамиков и не замыкайте их на корпус автомобиля.

ВАЖНО

Пожалуйста, впишите серийный номер вашего аппарата в данную таблицу и сохраните ее для последующего использования. Табличка с серийным номером расположена в основании аппарата.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: _____

ДАТА УСТАНОВКИ: _____

СПЕЦИАЛИСТ ПО УСТАНОВКЕ: _____

МЕСТО ПОКУПКИ: _____

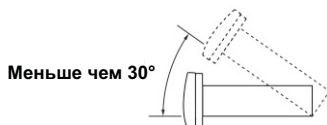
Установка

Предостережение

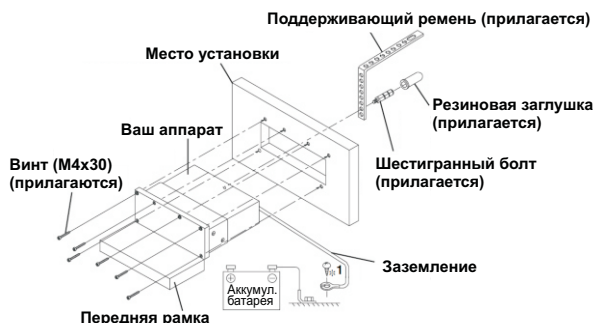
Не блокируйте штатный вентилятор или теплоотводы системы, так как это препятствует свободной циркуляции воздуха. В противном случае существует риск перегрева аппарата и возгорания.



- Угол установки аппарата в пределах 30° от горизонтального положения.



- Придерживайтесь шаблон для установки при выборе места монтажа, а также просверливайте отверстия в соответствии с указаниями шаблона установки.
- Откройте переднюю панель и установите аппарат в приборную панель.



Для прочности монтажа головное устройство поддерживается ремнем. Подсоедините провод непосредственно к отрицательной клемме аккумулятора.

- Для винта, отмеченного “*1”, используйте соответствующий винт для выбранного места установки.

Подключение каждого входного провода от усилителя или эквалайзера происходит через соответствующий выход на левой задней панели CDA-118M. Подключите все другие провода к CDA-118M по схеме, описанной в разделе “Подключения”.

- Закройте переднюю панель.

Подключение iPhone/iPod (приобретается дополнительно)

Подсоедините USB-кабель к iPhone/iPod-плееру с помощью интерфейсного iPod-кабеля.



Отсоединение iPhone/iPod

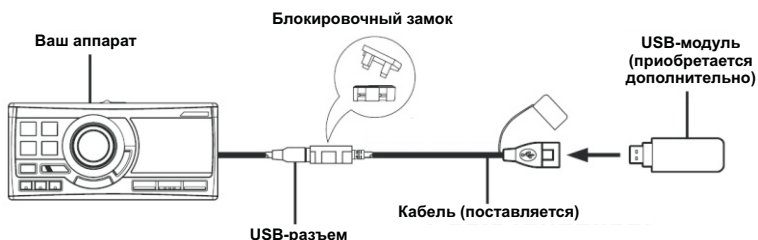
Отсоедините iPhone/iPod-плеер от интерфейсного iPod-кабеля.



- Отключайте iPhone/iPod-плеер после того, как смените входной источник на аппарате на любой, отличный от iPhone/iPod. В случае отсоединения iPhone/iPod-плеера в процессе его работы есть вероятность потери данных.
- При отсутствии звука или не считывании данных с iPhone/iPod-плеера, даже в случае установки с ним связи, отключите iPhone/iPod-плеер и подключите его снова.
- Не оставляйте iPhone/iPod-плеер в салоне на длительное время. Повышенная температура и влажность воздуха могут привести к повреждению вашего iPhone/iPod-плеера.

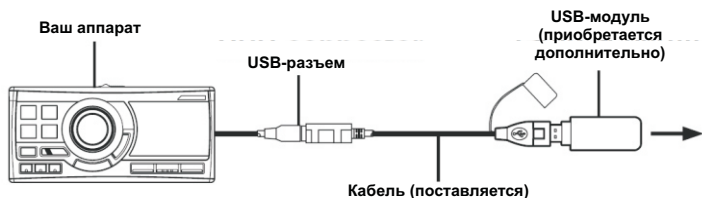
Подключение USB (приобретается дополнительно)

Подсоедините USB-кабель к USB-разъему на вашем аппарате, и затем закрепите соединение с помощью блокировочного замка, поставляемого с USB-кабелем, как показано ниже.



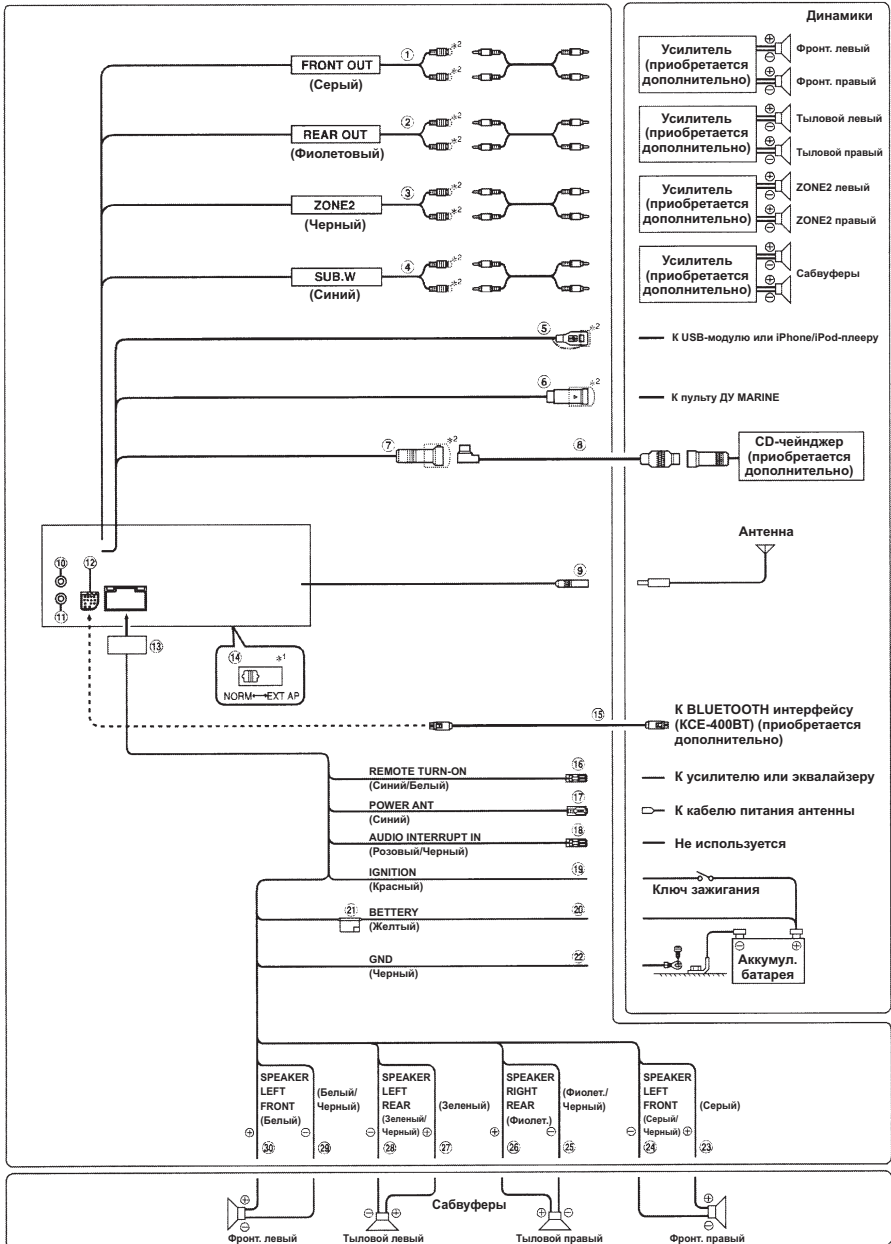
Отсоединение USB

Просто отсоедините USB-кабель от USB-модуля.



- При отключении USB-модуля, просто отсоедините его.
- При отсутствии звука или не считывании данных с USB-модуля, даже в случае установки с ним связи, отключите USB-модуль и подключите его снова.
- Отключайте USB-модуль после того, как смените входной источник на аппарате на любой, отличный от USB. В случае отсоединения USB-модуля в процессе его работы есть вероятность потери данных.
- Укладывайте USB-кабель отдельно (без соприкосновения) от других кабелей.

Подключения



*1 Панель переключения находится на нижней панели устройства. Перед переключением удалите резиновую крышку.

*2 Перед подсоединением усилителя, чейнджера и т.п., удалите защитную водонепроницаемую крышку.

- ① **Фронтальные входные/выходные RCA-разъемы**
Могут быть использованы в качестве фронтальных выходных или входных RCA-разъемов.
- ② **Тыловые входные/выходные RCA-разъемы**
Могут быть использованы в качестве тыловых выходных или входных RCA-разъемов.
- ③ **Выходные RCA-разъемы ZONE2**
- ④ **Выходные RCA-разъемы сабвуфера**
- ⑤ **Разъем USB**
Для подсоединения USB-модуля или iPhone/iPod-плеера. При подключении iPhone/iPod-плеера интерфейсный iPod-кабель не требуется.
- Подключать с помощью прилагаемого USB-кабеля. В случае отсутствия USB-кабеля используйте кабель только правильного производителя, иначе правильная работа не гарантируется.
 - Укладывайте USB-кабель отдельно (без соприкосновения) от других кабелей.
- ⑥ **Разъем для подключения пульта ДУ Marine**
Данный разъем предназначен для подключения пульта ДУ Marine (приобретается дополнительно).
За более подробной информацией обратитесь к ближайшему дилеру Alpine.
- ⑦ **Ai-NET разъем**
Соедините данный разъем с выходным или входным разъемом другого устройства (чейнджера компакт-дисков, эквалайзера и т.п.), оборудованного шиной Ai-NET.
- В случае подключения DHA-S690 в разделе “Установка подключенного головного устройства (MODEL SETUP)” выберите опцию “CD CHG”.
 - Не рекомендуется использовать интерфейсный iPod-адаптер (KCA-420i).
 - Вы можете вывести звук телевизора/видео с помощью кабеля интерфейса Ai-NET/RCA (KCA-121B).
- ⑧ **Ai-NET кабель (поставляется с чейнджером компакт-дисков)**
- ⑨ **Гнездо антенны**
- ⑩ **Входной терминал AUX**
Данный терминал позволяет передавать звук с внешнего устройства (например, портативного плеера), с помощью имеющегося в продаже преобразовательного кабеля.
- ⑪ **Интерфейсный разъем для подключения штатной системы ДУ на руле.**
Для подсоединения к интерфейсу рулевого пульта ДУ.
За более подробной информацией обратитесь к ближайшему дилеру Alpine.
- ⑫ **Разъем интерфейса Bluetooth**
Подключите к опциональному интерфейсу Bluetooth (KCE-400BT). Для использования функции громкоговорящей связи по мобильному телефону необходимо наличие модуля Bluetooth. Информацию о способе подключения вы можете получить в руководстве по эксплуатации интерфейса Bluetooth (KCE-400BT).
Также вы можете использовать этот разъем для подключения внешнего устройства (например, портативного проигрывателя), подсоединив его с помощью приобретенного дополнительно интерфейсного кабеля (KCE-237B).
- Обратитесь к разделу “Установка режима настройки “AUX+””.
AUX+ ON: В случае подсоединения внешнего устройства.
AUX+ OFF: Данный режим не активируется.
- ⑬ **Разъем питания**
- ⑭ **Системный переключатель**
При подсоединении процессора, снабженного шиной Ai-NET, установите данный переключатель в положение EQ/DIV/ Если не подсоединено ни одно из устройств, оставьте переключатель в положении NORM.

- *Перед тем, как перевести переключатель в другое положение, отключите питание системы.*
- 15 **Соединительный кабель КСЕ-400ВТ (поставляется в комплекте с КСЕ-400ВТ)**
- 16 **Провод дистанционного включения (Синий/Белый)**
Соедините этот провод с проводом дистанционного включения вашего усилителя мощности или процессора сигналов.
- 17 **Провод автоматической антенны (Синий)**
Подсоедините этот провод к разъему +В вашей автоматической антенны (если имеется).
- *Этот провод должен использоваться только для управления автоматической антенной автомобиля. Не допускается его использование для включения усилителя, процессора сигналов и т.п..*
- 18 **Входной провод аудио проигрывателя (Розовый/Черный)**
- 19 **Провод прерывателя питания (Зажигание) (Красный)**
Подсоединяйте этого провод к свободному разъему блока плавких предохранителей автомобиля или к любому другому неиспользуемому источнику питания, обеспечивающему (+) 12 В, только при включенном зажигании или положении АСС.
- 20 **Провод питания (Желтый)**
Подсоедините этот провод к плюсовой (+) клемме аккумуляторной батареи.
- 21 **Патрон плавкого предохранителя (10А)**
- 22 **Провод заземления (Черный)**
Подсоедините этот провод к качественному заземлителю на шасси автомобиля. Удостоверьтесь, что в точке подсоединения провод соприкасается с неокрашенной металлической поверхностью и что подсоединение выполнено надлежащим образом, с использованием прилагаемого металлического шурупа.
- 23 **К выходу правого фронтального (+) динамика (Серый)**
- 24 **К выходу правого фронтального (-) динамика (Серый/Черный)**
- 25 **К выходу правого тылового (-) динамика (Фиолетовый/Черный)**
- 26 **К выходу правого тылового (+) динамика (Фиолетовый)**
- 27 **К выходу левого тылового (+) динамика (Зеленый)**
- 28 **К выходу левого тылового (-) динамика (Зеленый/Черный)**
- 29 **К выходу левого фронтального (-) динамика (Белый/Черный)**
- 30 **К выходу левого фронтального (+) динамика (Белый)**

Официальный эксклюзивный дистрибьютор
TRIA INTERNATIONAL LTD.

115088, Москва, 2-й Южнопортовый проезд, д. 33, стр. 1
Москва, Россия
телефон: (495) 642-0808
www.tria.ru

Гарантийный ремонт

СЕРВИС-ЦЕНТР “СтудиоСаунд Сервис”

115201, г. Москва, Каширский проезд, д. 17, стр. 22, ворота 5.
Москва, Россия
Тел.: +7 (495) 787-88-02, +7 (495) 748-03-60